Oregon
SCIENTIFIC

Portable Public Alert Radio with Weather Station
Model: WRB603/WR602

USER MANUAL

Weather and other hazard information brought to you by the National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA)

EN

Portable Public Alert Radio with Weather Station Model: WRB603/WR602

USER MANUAL

CONTENTS

Introduction 3
Product Overview 4
Weather Station WRB603 – Front View 4
Weather Station WRB603 – Back View 4
Weather Station WRB603 – LCD 5
Remote Sensor RTGR328NA – Front View 5
Remote Sensor RTGR328NA – LCD 5
Remote Sensor RTGR328NA – Back View 5
Radio WR602 – Front View 6
Radio WR602 – Back View 7
Radio WR602 – Belt Clip 7
Radio WR602 – Neck Strap 7
Getting Started 8
Batteries 8
AC / DC Adapter 9
Remote Sensor RTGR328NA 9
Set Up Sensor 9
Data Transmission 10
Search for Sensor 10
Weather Station WRB603 10
Atomic Clock 11
Time Zones 11
Turn Atomic Clock ON / OFF 11
Set Clock 12
Switch Clock Display 12
Alarm 12
Weather Forecast Display 13
Temperature and Humidity 13
Radio WR602 14
About the National Weather Radio System 14
Consumer Electronics Assoc. (CEA) 14
Turn the Radio ON / OFF 14
Display Modes 14
Change Settings 15
Reception Signal Status 15
NOAA Alert Messages WR602 16
Message Codes Used by the NWR 16
Set Up Radio To Receive NOAA Alert Messages 16
Finding Local Channels & Same Codes 16
Radio WR602 – Channels 17
About Radio Channels 17
Setting the Radio Channel 17
Radio WR602 – Locations 18
Setting the Location 18
Activate / Deactivate Location 18

SAME Code – What Each Digit Means 19
Reception Test 20
Reception Problems And Solutions 20
Many Things Attect Reception! 20
Radio WR602 – Home / Travel Feature 20
Radio WR602 – Interpreting NOAA Alert Messages .. 21
Radio WR602 – Clock & Calendar 25
Radio WR602 – Alarm 25
Radio WR602 – Volume 25
Radio WR602 - External Speaker Jack 26
Backlight 26
Reset System 26
Warnings 26
Specifications 27
About Oregon Scientific 28
FCC Statement 28

INTRODUCTION

Thank you for selecting the Oregon Scientific™ Portable Public Alert Radio with Weather Station (WRB603/ WR602).

This radio (WR602) operates on the same radio frequencies used by the National Weather Radio (NWR) and can send you NOAA alert messages to warn you about weather and other environmental dangers. This lightweight, splashproof radio is constructed of durable materials and has a reception range of up to 50 miles (64 km). It is also equipped with a digital clock and daily alarm.

The weather station (WRB603) forecasts the weather, provides indoor / outdoor temperature and humidity readings, a clock, calendar and alarm, as well as a recharging cradle for the radio.

The remote sensor (RTGR328NA) sends the atomic clock signal and outdoor temperature and humidity information to the weather station.

Keep this manual handy as you use your new product. It contains practical step-by-step instructions, as well as technical specifications and warnings you should know.

PRODUCT OVERVIEW

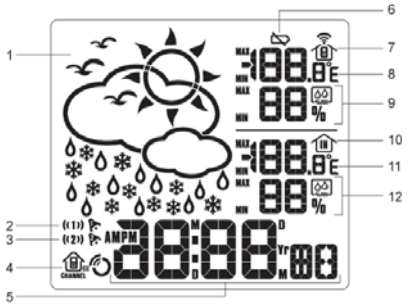
WEATHER STATION WRB603 - FRONT VIEW

1. **SNOOZE / LIGHT** button
2. ▲ / ▼ **:** Increase or decrease setting; activate or deactivate RF clock
3. **CHANNEL:** Switch between remote sensors
4. **MODE:** Change display / settings
5. **MEMORY:** View current max. / min. temperature and humidity readings
6. **:** Display alarm time; enter alarm setting mode
7. **Weather Forecast Area**
8. **Temperature / Humidity Area**
9. **Clock / Alarm / Calendar Area**
10. **Recharging cradle**
11. **LED indicator:** Shows red when radio is charging

WEATHER STATION WRB603 - BACK VIEW

1. **°C / °F** switch
2. **RESET** hole
3. **AC / DC adapter**

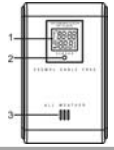
WEATHER STATION WRB603 - LCD



1. Weather display
2. Alarm 1
3. Alarm 2
4. Atomic clock signal status
5. Time / alarm time / calendar
6. Low battery icon for remote sensor
7. Channel no. / reception status
8. Outdoor temperature
9. Outdoor humidity
10. Indoor area icon
11. Indoor temperature
12. Indoor humidity

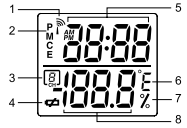
REMOTE SENSOR RTGR328NA – FRONT VIEW

1. LCD display
2. LED status indicator
3. Ventilation duct



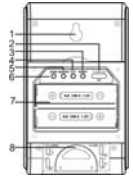
REMOTE SENSOR RTGR328NA – LCD

1. US time zone indicator
2. Reception
3. Channel no.
4. Low battery indicator
5. Time
6. Temperature (°C or °F)
7. Relative humidity
8. Temperature / humidity reading



REMOTE SENSOR RTGR328NA – BACK VIEW

1. Wall mount (recess hole)
2. Channel
3. **RESET**
4. **°C/°F**
5. **SEARCH**
6. **ZONE**
7. Battery compartment
8. Fold-out stand



RADIO WR602 – FRONT VIEW

1. **LCD**
2. **TR / HM:** Press and hold to select travel or home mode
3. **EXIT:** Press to exit any display or setting (clock is default setting)
4. ▲ / ▼ **:** Increase / decrease settings; increase / decrease volume; enable / disable alarm 1 or 2; scroll up or down to select county code
5. **LED indicator:** Red / green LED indicates radio ON / OFF and alert status
6. **:** Press and hold to activate / deactivate keypad lock
7. **:** Press to toggle between NOAA alert messages
8. **MENU:** Press to switch between clock, calendar, alarm 1 and 2 displays; press and hold to enter setting mode
9. **Radio speaker**

RADIO WR602 – BACK VIEW

1. **Antenna**
2. **Neck strap:** Insertion point for neck strap
3. **:** Press to activate 8-minute snooze and / or backlight for 5 seconds
4. **:** Press and hold to turn power ON / OFF; press to switch between NOAA ON / Standby / Mute / OFF modes
5. **External speaker jack**
6. **RESET** hole
7. **Battery compartment**

RADIO WR602 – BELT CLIP

RADIO WR602 – NECK STRAP

GETTING STARTED

BATTERIES

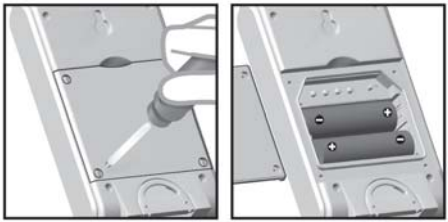
RADIO (WR602)

Rechargeable batteries are included and must be used if you want to use the recharging cradle. However, the radio can use 3 x UM-3 (AA) 1.5V batteries.

Insert the rechargeable battery by putting the piece at the end of the wire into the indentation at the bottom right of the battery compartment:

REMOTE SENSOR

2 x UM-3 (AA) 1.5V batteries



Insert batteries before first use, matching the polarity (+ and -) as shown in the battery compartment. Press **RESET** after each battery change.

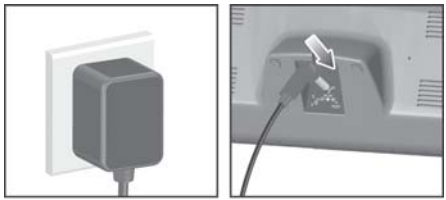
shows when batteries are low.

UNIT	LOCATION
Remote sensor	Outdoor Temperature / Humidity Area

NOTE Do not use rechargeable batteries in the remote sensor. It is recommended that you use alkaline batteries with this product for longer performance and lithium batteries in colder climates. Please dispose of used batteries properly to prevent harm to the environment.

AC / DC ADAPTER

Insert the adapter into the weather station to turn it on and allow charging for the radio.



REMOTE SENSOR (RTGR328NA)

This remote temperature-humidity sensor can receive and transmit atomic clock signals, collect outdoor temperature and humidity readings, and then relay them back to the weather station. It can be used with up to 4 other remote temperature-humidity sensors.

NOTE Additional remote sensors that measure temperature and humidity are sold separately.

SET UP SENSOR

1. Open the battery compartment with a small Phillips screwdriver.
2. Set the channel number (1-5). If you are using more than one remote unit, select a different channel number for each unit
3. Insert the batteries.
4. Set the measurement unit (°F or °C) and select the US time zone – Pacific (P), Mountain (M), Central (C) and Eastern (E).
5. Press **RESET**.
6. Replace and secure the battery compartment lid.
7. Secure the sensor in the desired location using the wall mount or table stand.

For best results:

- Insert the batteries and select the channel before you mount the sensor.
- Place the sensor out of direct sunlight and moisture.
- Do not place the sensor more than 98 feet (30 meters) from the weather station.

- Position the sensor so that it faces the weather station, minimizing obstructions such as doors, walls, and furniture.
- Place the sensor in a location with a clear view to the sky, away from metallic or electronicobjects.
- Position the sensor close to the weather station during cold winter months as below-freezing temperatures may affect battery performance and signal transmission.

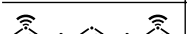
You may need to experiment with various locations to get the best reception.

Standard Alkaline batteries contain significant amounts of water. Because of this they will freeze in low temperatures of approximately 10°F (-12°C). Disposable lithium batteries have a much lower threshold for temperature with an estimated freezing range of below -40°F (-40°C). The Liquid Crystal Display in outdoor thermometers will remain operational to -20°F (-28°C) with adequate power.

Wireless ranges can be impacted by a variety of factors such as extremely cold temperatures. Extreme cold may temporarily reduce the effective range of the unit. If the unit's performance fails due to low temperature, the unit will resume proper functioning as the temperature rises to within the normal temperature range (i.e. no permanent damage will occur to the unit due to low temperatures).

DATA TRANSMISSION

Data is sent from the sensor approx. every 60 seconds. The reception icon shown in the Outdoor Temperature / Humidity Area indicates the status.

ICON	DESCRIPTION
	Main unit is searching for sensors
	Selected sensor has been found
	Sensor 1 is sending data. (The number shows which sensor is selected)
--- shows in Temp / Humidity Area	The selected sensor cannot be found. Search for the sensor or check batteries

SEARCH FOR SENSOR

To search for the temperature-humidity sensor, simultaneously press and hold **MEMORY** and **CHANNEL** on the weather station.

NOTE If the sensor is not found, check the batteries.

WEATHER STATION WRB603

This product tracks the time and date based on radio-controlled signals from the RTGR328NA sensor or manual settings that you enter.

ATOMIC CLOCK

The sensor automatically synchronizes the current time and date on the clock when it is brought within range of the WWVB-60 atomic clock signal generated from Fort Collins, Colorado. For more information, please visit: www.boulder.nist.gov/timefreq.stations/radioclocks.htm The signals are collected by the remote sensor whenever it is within 932 miles (1500 km) of a signal.

Initial reception takes 2-10 minutes, and is initiated when you first set up the sensor, and whenever you press **RESET**. If the RF signal is weak, it can take up to 24 hours to get a valid RF signal reception. Once complete, the reception icon will stop blinking.

The icon shown in the Clock Area indicates 2 factors:

- Connection between the weather station and the sensor that collects atomic clock signals ( ))))
- Atomic clock signal reception ( ))

How these signals work together:

ICON	MEANING
	The unit has contact with the sensor and has synchronized the time
	The unit has contact with the sensor but the time has not been synchronized
	The unit has lost contact with the remote sensor but the time is synchronized
	The unit has lost contact with the remote sensor and the time is not synchronized
	The unit cannot reach the remote sensor

NOTE To force a manual search for atomic clock reception, press and hold **SEARCH** on the sensor for 2 seconds.

TIME ZONES

When the main unit receives an atomic clock signal (via the sensor) for the first time, or when you force a manual search for the atomic clock reception, the time will automatically be set to Pacific time. To change to another time zone (M - Mountain, C - Central or E- Eastern) simply

1. Press and hold MODE for 2 seconds.
2. Press ▲ or ▼ to change the setting.
3. Press ✎ to confirm and exit setting mode.

TURN ATOMIC CLOCK ON / OFF

If you wish to manually set the clock, you must first disable the atomic clock feature. To do this, press and hold ▼ on the weather station for 2 seconds. To enable

it, press and hold ▲ for 2 seconds. This icon

, will only appear on the display when the atomic clock is enabled.

SET CLOCK

You only need to do this if you have disabled the atomic clock, or if you are too far from the atomic clock signal.

1. Press and hold **MODE** for 2 seconds.
2. Press ▲ or ▼ to change the setting. (Press and hold to scroll quickly through the options.)
3. Press **MODE** to confirm and move onto the next one.
4. The settings will appear in the following order: Time zone, 12 / 24 hour format, hour, minute, year, month / day format, month, date, and display language.

NOTE The time zones available are P (Pacific), M (Mountain), C (Central) and E (Eastern).

NOTE The language options are E (English), F (French) and S (Spanish). The language you select determines the weekday display.

SWITCH CLOCK DISPLAY

Press **MODE** to toggle between Clock with Seconds, Clock with Weekday and Calendar display.

ALARM

This product is equipped with 2 alarms.

To view alarm settings:

Press 🔔 to toggle between alarm 1, alarm 2 and clock display. The alarm time and status will show in the Clock Area.

To set the alarm:

1. Press 🔔 once to select alarm 1 and twice to select alarm 2.
2. Press and hold 🔔 for 2 seconds to enter setting mode.
3. The alarm settings will blink. Press ▲ or ▼ to change settings – hour and minute. (Press and hold to scroll quickly through the options.) Press 🔔 to confirm.

To activate or deactivate the alarm:

Press 🔔 once to select alarm 1 and twice to select alarm 2. Then press ▲ or ▼ to activate or deactivate the alarm.

- “-:--“ appears when the alarm is deactivated.

- or shows in the Clock / Alarm Area when the alarm is activated.

To silence the alarm:

When the alarm time is reached, the crescendo alarm will sound for 2 minutes. To silence the alarm:

- Press **SNOOZE** to silence it for 8 minutes.
  OR
- Press any key on the weather station except **SNOOZE** to mute the alarm and activate it again after 24 hours.

If no button is pressed, the alarm will automatically silence after 2 minutes. It will then sound again after 8 minutes.

WEATHER FORECAST DISPLAY

This product forecasts the next 12 to 24 hours of weather within a 30-50 km (19-31 mile) radius with 70 to 75 percent accuracy. The weather forecast is always displayed.

SUNNY	PARTLY	CLOUDY	RAINY	SNOWY

TEMPERATURE AND HUMIDITY

This product can display current, minimum, and maximum temperatures and humidity percentage information collected by the remote sensor(s) and weather station (indoor).

Outdoor data is collected and displayed approx. every 60 seconds. Indoor data is collected and displayed every 10 seconds.

To select temperature unit:

Slide the °**C** / °**F** switch into the desired location. The switch is located on the back of the weather station. The setting for the weather station overrides the remote sensor setting.

To select channel:

Press **CHANNEL** to switch between sensors 1-5.

The icon shows the selected sensor:

INDOOR	CHANNEL 1	CHANNEL 2	CHANNEL 3	CHANNEL 4	CHANNEL 5

To auto-scan between sensors:

Press and hold **CHANNEL** for 2 seconds. Each sensor's data will be displayed for 3 seconds. To end auto-scan, press **CHANNEL** or **MEMORY**.

NOTE If you use a sensor that collects only temperature data, humidity will not be shown.

For more information on the sensor see Remote Sensor section.

To view minimum / maximum records:

Press **MEMORY** to toggle between current, maximum (MAX) and minimum (MIN) records. To clear the records, press and hold **MEMORY** for 2 seconds. A beep will sound to confirm that the memory has been cleared.

To force a manual search for the sensor:

Press and hold **CHANNEL** and **MEMORY**. See Atomic Clock section for how to check the signal status.

RADIO WR602

ABOUT THE NATIONAL WEATHER RADIO SYSTEM

The National Weather Service (NWS) is an agency within the National Oceanic & Atmospheric Administration (NOAA) that operates a nationwide network of radio stations known as the NOAA Weather Radio (NWR). The NWR radio system broadcasts warning information for all types of hazards, both natural and technological. Working in conjunction with the Emergency Alert System (EAS), NWR is an all-in-one hazards radio network and is considered to be the single source of all comprehensive weather and emergency information.

A nationwide network, the NWR consists of more than 800 stations in the United States, Puerto Rico, the US Virgin Islands and US Pacific Territories. Broadcasts are designed to meet local needs. Routine programming is repeated every few minutes and consists of local forecast, regional conditions and marine forecasts.

Additional information, including river stages and climatic data, is also provided. During emergencies, these routine broadcasts are interrupted to report specific warnings.

CONSUMER ELECTRONICS ASSOC. (CEA)

This product complies with the Consumer Electronics Association (CEA) testing standards.

TURN THE RADIO ON / OFF

To turn the radio ON / OFF, press and hold ⏻ .

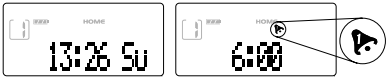
When the unit is first connected to the battery pack or reset, on it will immediately enter the clock / language setting mode (see Change Settings section). It is advisable to set your preferred language English (E), French (F) or Spanish (S) at this time, so you can read the NOAA alert messages.

DISPLAY MODES

There are 2 display modes:

1. Clock mode
2. Radio status mode

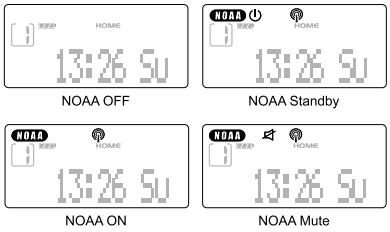
To switch between the clock mode displays, press **MENU**.



Current time | Alarm 1

Current date | Alarm 2

To switch between the radio status mode displays, press ⏻.



NOAA OFF | NOAA Standby

NOAA ON | NOAA Mute

NOTE Leaving the radio in NOAA ON mode will consume substantially more power. To save power, set the unit to NOAA Standby when you are not listening to radio broadcasts.

CHANGE SETTINGS

To change, clock, alarm, channel and location settings:

1. Press and hold **MENU** for 2 seconds to enter setting mode.
2. Press ▲ or ▼ to scroll through the setting options (Set Alarm / Set Clock / Set Channel / Set Location) and press **MENU** to select the desired one.
3. Use ▲ or ▼ to change a setting, then press **MENU** to confirm and move onto the next one.
4. Press **EXIT** to leave the setting mode at any time.

NOTE To reach a number quickly, press and hold ▲ or ▼.

RECEPTION SIGNAL STATUS

To check the status of the reception signal, look at the reception icon on the display.

ICON	DESCRIPTION
	Current selected channel signal is strong
	Current selected channel signal is weak
	No NOAA alert message has been received for 10 days. Current selected channel signal is weak
	No NOAA alert message has been received for 10 days. Current selected channel signal is strong

NOTE When the radio is set to NOAA ON, Standby or Mute, it will continually search for a NOAA signal.

NOAA ALERT MESSAGES WR602

MESSAGE CODES USED BY THE NWR

When the NWR airs urgent warnings, a digital code known as Specific Area Message Encoding (SAME) is included as part of the message. This coding system contains specific information including the localized geographical area affected and the expiration time of the message. The WR602 retrieves and interprets SAME code messages and alerts the user. When SAME codes for a specific region have been entered into the unit, the unit alerts the user to relevant warning information for the specified region. Once alerted, a voice broadcast can be heard.

SET UP RADIO TO RECEIVE NOAA ALERT MESSAGES

To receive a NOAA alert message, press ⏻ to set the radio to one of the following options:

- **Radio ON** [NOAA]: The radio is ON and voice messages can be heard continuously.
- **Radio Standby** [⏻]: The radio is in Standby and will switch to ON when a NOAA alert message is received.
- **Radio Mute** [🔇]: The radio is in Standby with the sound turned OFF. NOAA alert messages can be viewed but not heard. Switch the radio ON to hear messages.
- **Radio OFF**: The radio is turned OFF and will not respond to NOAA alert messages.

Turning the radio off by setting it to Standby, Mute or OFF will help to save power.

FINDING LOCAL CHANNELS & SAME CODES

The codes are subject to change. Therefore, to ensure successful operation you must obtain the most appropriate, up-to-date NWR radio channels and SAME codes for a specific county or region, from the contact details listed below.

To contact the NWS by telephone:

1. Phone 1-888-NWR-SAME (1-888-697-7263).
2. Follow prompts through a simple voice menu.

To obtain NWS radio channels and SAME codes on the internet:

1. Locate www.nws.noaa.gov/nwr/indexnw.htm
2. Click the State for which information is needed.

For example, clicking on “Montana” will give a list of information relevant to the State of Montana including

the names of counties, SAME codes, NWR transmitter locations, the frequency of the transmitter, the strength of the signal in WATTS, and any remarks as applicable.

Example of the first 10 county radio channels and SAME codes for Montana.

COUNTY/ CITY/AREA	SAME#	NWR TRANSMITTER	FREQ.	CALL	WATTS	RE-MARKS
Beaverhead	030001	Butte, MT	162.550	WXL79	100	
Beaverhead	030001	Dillon, MT	162.475	WXG638	150	
Big Horn	030003	Billings, MT	162.550	WXL27	300	
Blaine	030005	Havre, MT	162.400	WXL53	300	
Blaine	030005	Malta, MT	162.475	WWG85	100	
Broadwater	030007	Helena, MT	162.400	WXK66	1000	
Carbon	030009	Billings, MT	162.550	WXL27	300	
Carter	030011	Baker, MT	162.550	WXK57	300	N
Cascade	030013	Great Falls, MT	162.550	WXJ43	300	
Choteau	030015	BelgianHill, MT	162.500	WWG84	300	

NOTE Many counties have been subdivided into as many as 9 smaller subsections. The numbers 1-9 in the far left column of the SAME code identifies specific subsections of a county. If a county has not been subdivided, the first digit of the SAME code will be 0.

RADIO WR602 – CHANNELS

ABOUT RADIO CHANNELS

The NWR radio channels work in the same way as a regular radio channel. All of the NWR transmission stations operate on 1 of 7 frequencies.

CHANNEL	CORRESPONDING RADIO FREQUENCY
1	162.400 MHz
2	162.425 MHz
3	162.450 MHz
4	162.475 MHz
5	162.500 MHz
6	162.525 MHz
7	162.550 MHz
A	Auto – the unit will tune to the strongest RF signal available

The unit labels each frequency as a channel (1-7 or Auto). Once the radio frequency for a region has been selected the unit will receive voice and code information from that station.

The channel number in use can be viewed on the top left-hand corner of the LCD.

SETTING THE RADIO CHANNEL

To change the radio channel, navigate to “Set Channel” setting mode and select the desired Channel, as shown in the Changing Settings section.

RADIO WR602 – LOCATIONS

SETTING THE LOCATION

You need to set the location so that you can receive weather and environmental information for an area that is relevant to you.

You can choose the location by either the state and county name, or FIPS code. Up to 9 locations (1-9) can be stored.

NOTE If you do not set a location, the radio will use the default setting “CO:All” for all counties.

To set the location:

1. Navigate to “Set Location” setting mode as shown in the Changing Settings section.
2. Select where you want to store the location e.g. C1.
3. Select the 6-digit number e.g. “000000”. (“----” means the location is disabled.)
4. Select “Name” or “FIPS”.

- If you select “Name” you can select first the State and then the County of your chosen location, then press **EXIT**. (If you wish to receive State-wide NOAA messages, press **EXIT** once you have selected the State.)
- If you select “FIPS” you need to enter the 6-digit SAME code of your chosen location and then press **EXIT** (see Finding Local Channels & SAME Codes section for how to obtain a SAME code).

NOTE If at step 2 you select “C0:All” you will receive all warnings within the unit’s reception range. This may result in giving you information for regions that is not relevant. The regions can be as large as 5,000 square miles (13 sq km). If you select “CO:----“ you will disable the ALL option and will only receive warnings from specified local areas.

NOTE Once the location name is selected, the corresponding FIPS code will be set into the memory. You cannot convert the code back to the location name. (FIPS is the Federal Information Processing System number assigned to each State, or open waters in or around the US. The SAME code comprises of numbers generated by the FIPS system.)

ACTIVATE / DEACTIVATE LOCATION

You can activate / deactivate 1, some, or all of your stored locations.

When a location is activated, the 6-digit SAME code can be viewed in your stored locations display.

When a location is deactivated, “----” can be viewed in your stored locations display.

To switch between activated or deactivated location status:

1. Navigate to “Set Location” setting mode as shown in the Changing Settings section.
2. Select a stored location e.g. C4 and press **MENU**. Then when “000000” or “----“ is blinking, press ▲ or ▼ to activate or deactivate it and press **EXIT** to confirm the setting.

SAME CODE – WHAT EACH DIGIT MEANS

A SAME code is broken into six fields of numbers.

3	04	003	
			Code for Cochise County
			Code for Arizona
			Code for northeast sub-section of Cochise County

County Code of Cochise County, Arizona

State-county coding:

The 3 digits on the far right refer to the state county coding. Each county within a state will have an independent 3-digit code.

NOTE To receive all of the alerts for a given state, insert 000 into the county section.

State codes:

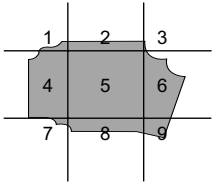
Moving towards the left, the next 2 digits are for state coding. Each of the 50 US states has their own 2-digit code.

County sub-section code:

The last digit on the extreme left is the county sub-section. A county may be subdivided into 9 sub-section; each number between (1-9) represents a specific county sub-section.

NOTE If the county sub-section code is stated as 0, then that county is not sub-divided and all alerts for that county will be received. To receive all of the alerts for a given county, insert 0 into the county sub-section.

A county can be subdivided as follows:	
1	Northwest
2	North Central
3	Northeast
4	West Central
5	Central
6	East Central
7	Southwest
8	South Central
9	Southeast



RECEPTION TEST

The fact that you can get clear voice reception does not guarantee that an emergency alert will trigger your unit's alert tone. To test actual reception, your unit must receive a test or emergency alert signal broadcast. The National Weather Service (NWS) broadcasts a test alert every week on Wednesday between 11AM and 12PM (noon). To find out the specific test schedule in your area, contact your local National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) or National Weather Service (NWR) office. These offices are usually listed in the telephone book under "US Government".

REMEMBER For your system to be effective, you must place the emergency radio in a location where it can receive an emergency alert signal, you can hear its siren, and see its flashing indicator lights.

RECEPTION PROBLEMS AND SOLUTIONS

MANY THINGS AFFECT RECEPTION!

Forests, deserts, and hills / mountains tend to greatly reduce reception. Reception in cities may be reduced due to steel and concrete, while higher elevations will enhance the signal. Reception can vary from room to room. Moving even a few feet can enhance signal reception.

RECOMMENDATION Place the your weather radio near a window, away from other electronic equipment, and on an upper level of your house.

RADIO WR602 – HOME / TRAVEL MODE

When the unit is set to home mode, the NOAA radio will lock on the channel according to the Channel settings.

When the unit is set to travel mode, the NOAA radio will lock on the channel according to the setting. If the signal strength is weak, the unit will switch to another channel that has a good signal. The location will be set to "C0:All". Therefore, in travel mode, you will not always receive relevant NOAA alert messages, but it does mean that you can receive warning information when you are traveling outside your home area.

To switch between travel and home mode, press and hold **TR** / **HM**.

RADIO WR602 - INTERPRETING NOAA ALERT MESSAGES

This product is equipped to receive all required NOAA and Emergency Alert System (EAS) events. When an EAS event is sent by the NWS, any 1 of the following NOAA alert messages will be displayed on your radio: “WARNING”, “WATCH”, or “ADVISORY”. The unit can store up to 8 NOAA alert messages.

Additionally, to help you check that your radio is set-up and working properly, your local NOAA will release a Test NOAA message every Wednesday between 10am and noon, local time. To receive the Test message make sure that your radio is set to NOAA ON, NOAA Standby or NOAA Mute mode, that a Channel has been selected and a SAME code programmed in. If you have any questions regarding alarm tests or to verify if a test was conducted, contact the programming office of your local NOAA Weather Radio station.

To view NOAA alert messages, press ✉ .

For more information on how to interpret the NOAA alert messages, please refer to the list of National Events and Messages below:

NATURE OF ACTIVATION	SPANISH	FRENCH	MESSAGE
Administrative Message	Mensaje administrativo	Message administratif	ADVISORY
Avalanche Watch	Vigilancia de avalancha	Veille d'avalanche	WATCH
Avalanche Warning	Aviso de avalancha	Alerte d'avalanche	WARNING
Biological Hazard Warning	Aviso de riesgo biológico	Alerte risque biologique	WARNING
Boil Water Warning	Aviso de hervir agua	Alerte d'ébullition de l'eau	WARNING
Blizzard Warning	Aviso de ventisca	Alerte de blizzard	WARNING
Child Abduction Emergency	Emergencia de secuestro de menores	Alerte de rapt d'enfant	ADVISORY
Civil Danger Warning	Aviso de peligro civil	Alerte de danger civil	WARNING
Civil Emergency Message	Mensaje de emergencia civil	Message d'urgence civile	WARNING
Coastal Flood Watch	Vigilancia de inundaciones costeras	Veille d'inondation côtière	WATCH
Coastal Flood Warning	Aviso de inundaciones costeras	Alerte d'inondation côtière	WARNING
Chemical Hazard Warning	Aviso de riesgo químico	Alerte de risque chimique	WARNING
Contaminated Water Warning	Alerta de Agua Contaminada	Alerte de contamination de l'eau	WARNING

Dam Watch	Vigilancia de represa	Veille de barrage	WATCH
Dam Break Warning	Aviso de rompimiento de represa	Alerte de rupture de barrage	WARNING
Contagious Disease Warning	Aviso de enfermedad contagiosa	Alerte de maladie contagieuse	WARNING
Practice / Demo	Práctica/Demostración	Exercice/démonstration	ADVISORY
Dust Storm Warning	Aviso de vendaval de polvo	Alerte de tempête de poussière	WARNING
Emergency Action Notification	Anuncio de acción urgente	Notification d'action urgente	WARNING
Emergency Action Termination	Fin de acción urgente	Fin d'action urgente	STATEMENT
Earthquake Warning	Aviso de terremoto	Alerte de tremblement de terre	WARNING
Immediate Evacuation	Evacuación inmediata	Évacuation immédiate	WARNING
Evacuation Watch	Vigilancia de evacuación	Veille d'évacuation	WATCH
Food Contamination Warning	Aviso de contaminación de alimentos	Alerte de contamination d'aliments	WARNING
Flash Flood Watch	Vigilancia de inundaciones relámpago	Veille de crue subite	WATCH
Flash Flood Statement	Advertencia de inundaciones relámpago	Bulletin spécial de crue subite	ADVISORY
Flash Flood Warning	Aviso de inundaciones relámpago	Alerte de crue subite	WARNING
Flood Watch	Vigilancia de inundación	Veille d'inondation	WATCH
Flood Statement	Advertencia de inundación	Bulletin spécial de risque d'inondation	ADVISORY
Flood Warning	Aviso de inundación	Alerte d'inondation	WARNING
Fire Warning	Aviso de incendio	Alerte de feu	WARNING
Flash Freeze Warning	Aviso de helada repentina	Alerte de gel soudain	WARNING
Freeze Warning	Aviso de helada	Alerte de gel	WARNING
Hurricane Statement	Advertencia de huracán	Avis d'ouragan	ADVISORY
Hazardous Materials Warning	Aviso de materiales peligrosos	Alerte de matières dangereuses	WARNING
Hurricane Watch	Vigilancia de huracán	Veille d'ouragan	WATCH
Hurricane Warning	Aviso de huracán	Alerte d'ouragan	WARNING
High Wind Watch	Vigilancia de vientos fuertes	Veille de coup vent	WATCH
High Wind Warning	Aviso de vientos fuertes	Alerte de coup vent	WARNING

Iceberg Warning	Aviso de témpano de hielo	Alerte d'iceberg	WARNING
Industrial Fire Warning	Aviso de incendio industrial	Alerte de feu industriel	WARNING
Local Area Emergency	Emergencia de área local	Urgence locale	ADVISORY
Law Enforcement Warning	Aviso de las autoridades de la ley	Alerte des forces de l'ordre	WARNING
Land Slide Warning	Aviso de deslizamiento de tierra	Alerte de glissement de terrain	WARNING
National Audible Test	Prueba nacional de audibilidad	Essai Audible National	ADVISORY
National Information Center	Mensaje del NationalInformation Center	Message du centre national d'information	ADVISORY
Network Notification	Anuncio de mensaje en red	Notification de message réseau	ADVISORY
National Periodic Test	Prueba periódica nacional	Essai périodique national	ADVISORY
National Silent Test	Prueba nacional de silencio	Essai national de silence	ADVISORY
Nuclear Power Plant Warning	Aviso de riesgo nuclear	Alerte de centrale nucléaire	WARNING
Power Outage Advisory	Notificación de interrupción eléctrica	Avis d'une panne d'électricité	ADVISORY
Radiological Hazard Warning	Aviso de peligro radiológico	Alerte de risque radiologique	WARNING
Required Monthly Test	Prueba mensual obligatoria	Test mensuel obligatoire	ADVISORY
Required Weekly Test	Prueba semanal obligatoria	Test hebdomadaire obligatoire	ADVISORY
Special Marine Warning	Aviso especial de la Marina	Alerte martime spécial	WARNING
Special Weather Statement	Advertencia especial del estado del tiempo	Bulletin météorologique spécial	ADVISORY
Shelter In-Place Warning	Aviso de refugio	Alerte d'abri sur place	WARNING
Severe Thunderstorm Watch	Vigilancia de tormenta electrica severa	Veille d'orage violent	WATCH
Severe Thunderstorm Warning	Aviso de tormenta electrica severa	Alerte d'orage violent	WARNING
Severe Weather Statement	Advertencia de tiempo severo	Bulletin météorologique violent	ADVISORY
Tornado Watch	Vigilancia de tornado	Veille de tornade	WATCH
911 Telephone Outage Emergency	Interrupción telefónica 911	Interruption d'urgence service 911	ADVISORY
Tornado Warning	Aviso de tornado	Alerte de tornade	WARNING
Tropical Storm Watch	Vigilancia de tormenta tropical	Veille de tempête tropicale	WATCH
Tropical Storm Warning	Aviso de tormenta tropical	Alerte de tempête tropicale	WARNING

Tsunami Watch	Vigilancia de tsunami	Veille de tsunami	WATCH
Tsunami Warning	Aviso de tsunami	Alerte de tsunami	WARNING
Volcano Warning	Aviso de actividad volcánica	Alerte d'éruption volcanique	WARNING
Wild Fire Watch	Vigilancia de incendio	Veille de feu hors contrôle destructivo	WATCH
Wild Fire Warning	Aviso de incendio destructivo	Alerte de feu hors contrôle	WARNING
Winter Storm Watch	Vigilancia de tormenta de nieve	Veille de tempête de neige	WATCH
Winter Storm Warning	Aviso de tormenta de nieve	Alerte de tempête de neige	WARNING
Unrecognized Watch	Vigilancia desconocida	Veille inconnue	WATCH
Unrecognized Emergency	Emergencia desconocida	Urgence inconnue	ADVISORY
Unrecognized Statement	Advertencia desconocida	Risque inconnu	ADVISORY
Unrecognized Warning	Aviso desconocido	Alerte inconnu	WARNING

NOTE The 4 “Unrecognized” messages above will appear when a new NOAA alert message is created and broadcasted. The unit will not be able to recognize the message as it is not in the software database.

RADIO WR602 – CLOCK & CALENDAR

To set the time and date, navigate to “Set Clock” setting mode as shown in the Changing Settings section. The order of the settings is:

- 12 / 24 hour format, hour, minute, month / day format, year, month, day and day of the week language (English, French or Spanish).

NOTE The day of the week language you select will also be used for the NOAA alert messages.

NOTE When the radio is placed in the recharging cradle, the weather station will automatically synchronize the time with the atomic clock time (unless this feature has been disabled).

RADIO WR602 – ALARM

The unit has 2 alarms (alarm 1 and 2). They can be used together or independently. Alarms 1 and 2 have different sounds so that you can differentiate them. The alarm will sound for 1 minute unless it is disabled.

To set the alarm:

Navigate to “Set Alarm” setting mode as shown in the Changing Settings section. The order of the settings is; alarm 1 or 2, hour and minute.

To silence the alarm:

- Press to silence it for 8 minutes.
- Press and hold , or press any button except , to turn the alarm OFF and activate it again at the same time the next day.

To enable or disable the alarm:

- Press **MENU** until you reach alarm 1 or 2 display.
- Press or to enable or disable the alarm. “-:--” means disabled.

The alarm icon or will appear on the clock default display when the alarm is enabled.

RADIO WR602 – VOLUME

To set the radio volume:

1. In the clock display mode, set the radio to NOAA ON by pressing .
2. Press or to adjust the volume. (Maximum volume is 7 / minimum volume is 1.)

RADIO WR602 - EXTERNAL SPEAKER JACK

The external speaker jack allows you to connect the radio with an external speaker system so that braodcasts can be announced in public areas i.e. schools, hotels, train stations etc.

BACKLIGHT

Press to activate the radio backlight and **SNOOZE / LIGHT** to activate the weather station backlight.

RESET SYSTEM

Press **RESET** when you change the batteries and whenever performance is not behaving as expected.

WARNINGS

This product is designed to give you years of service if handled properly. Oregon Scientific will not be responsible for any deviations in the usage of the device from those specified in the user instructions or any unapproved alterations or repairs of the product. Observe the following guidelines:

- Please note that placement of this product on wood surfaces with certain types of finishes, such as clear varnish, may result in damage to the finish. Please consult the furniture manufacturer's care instructions for direction as to the types of objects that may safely be placed on the wood surface. Oregon Scientific shall not be responsible for any damage to wood surfaces from contact with this product.
- The product is splash proof but do not immerse it in water. This can cause electrical shock and damage the product.
- Clean the product with a slightly damp cloth and alcohol-free, mild detergent. Avoid dropping the product or placing it in a high-traffic location.
- Do not subject the product to extreme force, shock, or fluctuations in temperature or humidity.
- Do not tamper with the internal components.
- Do not mix new and old batteries or batteries of different types.
- Remove the batteries if storing this product for a long period of time.
- Do not scratch the LCD screen.

NOTE The technical specification of this product and contents of this user guide are subject to change without notice. Images not drawn to scale.

SPECIFICATIONS

WEATHER STATION (WRB603)	
Dimensions	4.5 (L) x 9.2 (W) x 2.8 (D) inches (114 x 234 x 71 mm)
Weight	11.85 ounces (336 g)
Operating temp	23°F to 122°F (-5°C to 50°C)
RF Clock	Auto or manual (disabled)
Clock	12 / 24 hour. HH:MM:SS
Calendar	DD:MM:YYYY or MM:DD:YYYY formatDay of the week language in English,French or Spanish
Alarm	2 x 2-minute duration alarms
Snooze	8-minute snooze
Accuracy	+ / - 0.5 seconds / day
Temperature unit	°F / °C
Resolution	0.2°F (0.1°C)
Relative humidity range	25% to 95%
Relative humidity resolution	1%
Relative humidity and temp memory	Minimum / Maximum
Weather forecast display	Rainy, cloudy, partly cloudy, sunny, snowy
REMOTE SENSOR (RTGR328NA)	
Dimensions	4.57 (L) x 2.76 (W) x 0.96 (D) inches(116 x 70 x 24.5 mm)
Weight	0.25 lbs (156 g) with batteries
RF frequency	433 MHz
Range	Up to 98 feet (30 meters)
Transmission	Approx. 1 minute
Channel no.	1, 2, 3, 4 or 5
Temperature unit	°F / °C
Operating temp	-22°F to 140°F (-30°C to 60°C)
Relative humidity range	25% to 95%
Relative humidity resolution	1%
RADIO (WR602)	
Dimensions	5.4 (L) x 3 (W) x 1.4 (D) inches (137 x 74 x 35 mm)
Weight	4.5 oz (131 g) without batteries
Operating temp	23°F to 122°F (-5°C to 50°C)
Channels	Digital PLL tuning for 7 NOAA channels
SAME code setting	9 independent settings or ALL counties
RF reception range	50 miles (64 km)
Volume	7 adjustment levels
Clock	12 / 24 hr format
Calendar	DD:MM:YYYY or MM:DD:YYYY format Day of the week language in English, French or Spanish
Daily alarm	2 x 1-minute duration alarms
Snooze	8-minute snooze
POWER	
Weather station	9V AC / DC adapter

Remote sensor	2 x UM-3 or (AA) size 1.5V battery
Radio	Rechargeable battery pack or 3 x UM-3 (AA) size 1.5V battery

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products such as digital cameras; MP3 players; children's electronic learning products and games; projection clocks; health and fitness gear; weather stations; and digital and conference phones. The website also includes contact information for our Customer Care department in case you need to reach us, as well as frequently asked questions and customer downloads.

We hope you will find all the information you need on our website, however if you're in the US and would like to contact the Oregon Scientific Customer Care department directly, please visit:

www2.oregonscientific.com/service/support

OR

Call 1-800-853-8883.

For international enquiries, please visit:
www2.oregonscientific.com/about/international

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

DECLARATION OF CONFORMITY

The following information is not to be used as contact for support or sales. Please call our customer service number (listed on our website at www.oregonscientific.com), or on the warranty card for this product) for all inquiries instead.

We

Name:	Oregon Scientific, Inc.
Address:	19861 SW 95th Ave.,
Oregon	Tualatin, 97062 USA
Telephone No.:	1-800-853-8883

declare that the product

Product No.:	WRB603
Product Name:	Weather Station
Manufacturer:	IDT Technology Limited
Address:	Block C, 9/F, Kaiser Estate, Phase 1,41 Man Yue St., Hung Hom, Kowloon, Hong Kong

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference. 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CE

FR

Système d'Alerte Radio Portable avec Station Météo Modèle : WRB603/WR602

MANUEL D'UTILISATION

TABLE DES MATIÈRES

Introduction 3
Vue d'Ensemble du Produit 4
Station Météo WRB603 - Face Avant 4
Station Météo WRB603 - Face Arrière 4
Station Météo WRB603 - Affichage à Cristaux Liquides 5
Sonde Sans Fil RTGR328NA - Face Avant..... 5
Sonde Sans Fil RTGR328NA - Affichage à Cristaux Liquides . 5
Sonde Sans Fil RTGR328NA - Face Arrière..... 5
Radio WR602 - Face Avant 6
Radio WR602 - Face Arrière 7
Radio WR602 - Clip Ceinture 8
Radio WR602 - Cordon 8
Avant de Commencer 8
Piles 8
Adaptateur AC / DC 9
Sonde Sans Fil RTGR328NA 9
Mise en Service de la Sonde 9
Transmission des Données 11
Effectuer une Recherche de Sonde 11
Station Météo WRB603 11
Heure Atomique 11
Zones Horaires 12
Activer / Désactiver l'Heure Atomique 12
Régler l'Heure 12
Alterner entre les Différents Affichages de l'Heure ... 13
Alarme 13
Affichage des Prévisions Météo 13
Température et Humidité 14
Radio WR602 14
À Propos du Système Radio Météo National 14
Consumer Electronics Assoc. (CEA) 15
Activer / Désactiver la Radio 15
Modes d'Affichage 15
Modifier les Réglages 16
État du Signal de Réception..... 16
Messages d'Alerte NOAA WR602 16
Codes Utilisés par la NWR 16
Régler la Radio pour Recevoir les Messages d'Alerte NOAA..... 17
Recherche de Canaux Locaux & Codes SAME . 17
Radio - Canaux WR602 18
À Propos des Canaux Radio 18
Réglage d'un Canal Radio 18
Radio - Emplacements WR602 19
Définir l'Emplacement 19
Activer / Désactiver l'Emplacement 19

Code SAME – Signification de Chaque Chiffre ... 20
Test de Réception 21
Problemes De Reception Et Solutions..... 21
Plusieurs Facteurs Peuvent Affecter La Reception ! 21
Radio WR602 - Mode Domicile / Voyage 21
Radio WR602 - Interprétation des Messages d'Alerte NOAA 22
Radio WR602 - Heure & Date 26
Radio WR602 - Alarme 26
Radio WR602 - Volume 26
Radio WR602 - Branchement d'un Haut-parleur Externe .. 27
Rétro-éclairage 27
Réinitialiser le Système 27

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi le Système d'Alerte Radio Portable avec Station Météo (WRB603/WR602) d'Oregon Scientific™.

Cette radio WR602 fonctionne sur les mêmes fréquences que la NWR (National Weather Radio). Elle vous transmet les messages d'alerte NOAA afin de vous prévenir en cas de catastrophes météorologiques et autres risques en lien avec l'environnement. Cette radio, légère et résistante aux projections d'eau, a été fabriquée à l'aide de matériaux résistants. Sa distance de réception peut atteindre 50 miles (64 km). Elle est également équipée d'une alarme quotidienne et donne l'heure au format numérique.

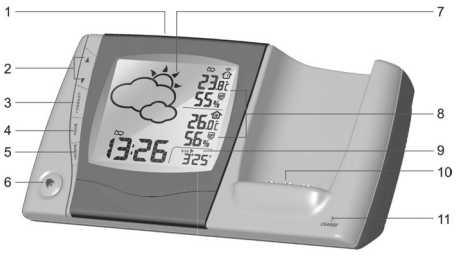
La station météo émet WRB603 des prévisions météo, ainsi que des relevés de températures et d'humidité intérieures / extérieures ; elle affiche l'heure, la date et dispose d'une alarme ; elle sert également de socle de charge pour la radio.

La sonde sans fil RTGR328NA transmet le signal d'heure atomique, les relevés de températures et d'humidité extérieures à la station météo.

Gardez ce manuel à portée de main lors de l'utilisation de ce nouveau produit. Il illustre étape par étape les instructions et contient des spécifications et avertissements que vous devez connaître.

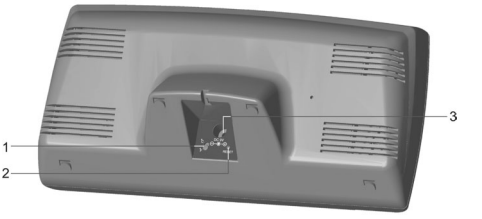
VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

STATION MÉTÉO WRB603 - FACE AVANT



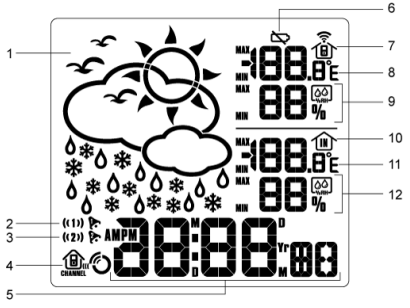
1. Bouton **SNOOZE / LIGHT**
2. ▲ / ▼ : Permet d'augmenter ou de diminuer un réglage ; d'activer ou de désactiver l'Heure RF
3. **CHANNEL :** Permet d'alterner entre les différentes sondes sans fil
4. **MODE :** Permet de modifier les réglages / de changer d'affichage
5. **MEMORY :** Permet d'afficher les relevés de températures et d'humidité actuels max. / min.
6. : Permet d'afficher l'heure de l'alarme ; d'accéder au mode de réglage de l'alarme
7. **Zone d'Affichage des Prévisions Météo**
8. **Zone d'Affichage de la Température / de l'Humidité**
9. **Zone d'Affichage de l'Heure / de l'Alarme / de la Date**
10. **Socle de recharge**
11. **Témoin lumineux :** S'allume en rouge lorsque la radio est mise en charge

STATION MÉTÉO WRB603 - FACE ARRIÈRE



1. Sélecteur **°C / °F**
2. **RESET** fonction de réinitialisation
3. **Adaptateur AC / DC**

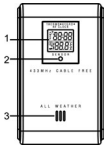
STATION MÉTÉO WRB603 - AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES



1. Affichage de la météo
2. Alarme 1
3. Alarme 2
4. État du signal d'heure atomique
5. Heure / heure de l'alarme / date
6. Icône indiquant l'affichage des données intérieures
7. N° de canal / état de la réception
8. Température extérieure
9. Humidité extérieure
10. Icône indiquant l'affichage des données intérieures
11. Température intérieure
12. Humidité intérieure

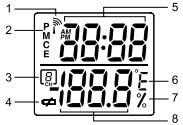
SONDE SANS FIL RTGR328NA - FACE AVANT

1. Affichage LCD
2. Témoin lumineux indicateur d'état
3. Fenêtre de ventilation



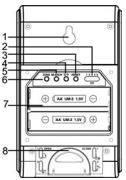
SONDE SANS FIL RTGR328NA - AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES

1. Indicateur de zone horaire US
2. Réception
3. N° de canal
4. Indicateur de piles faibles
5. Heure
6. Température (°C ou °F)
7. Humidité relative
8. Relevé de température / d'humidité



SONDE SANS FIL RTGR328NA - FACE ARRIÈRE

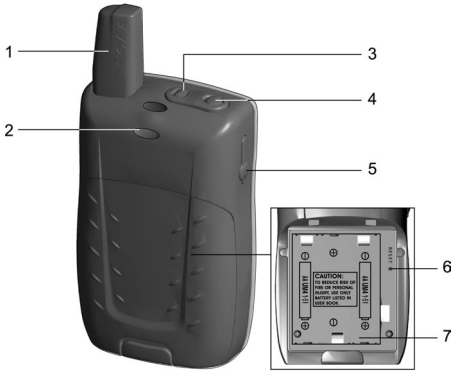
1. Fixation murale (Crochets)
2. Canal
3. **RESET** Réinitialisation
4. **°C/°F**
5. **SEARCH** Recherche
6. **ZONE**
7. Logement des piles
8. Pied rétractable



RADIO WR602 - FACE AVANT

1. **ÉCRAN**
2. **TR / HM :** Appuyer sur ce bouton sans relâcher pour sélectionner le mode Voyage (TR) ou Domicile (HM).
3. **EXIT :** Appuyer sur ce bouton pour quitter un écran d'affichage ou un réglage (l'affichage par défaut est l'affichage de l'heure)
4. / : Permet d'augmenter / de diminuer des réglages ; d'augmenter / de diminuer le volume ; d'activer / de désactiver l'alarme 1 ou 2 ; de faire défiler les codes des comtés (vers le haut ou vers le bas)
5. Témoin lumineux : Le voyant lumineux rouge / vert indique si la radio est en MARCHE / ARRÊT et l'état d'alerte
6. : Appuyer sur ce bouton sans relâcher pour activer / désactiver le verrouillage des touches
7. : Appuyer sur ce bouton pour faire défiler les messages d'alerte NOAA
8. **MENU :** Appuyer sur ce bouton pour alterner entre les affichages de l'heure, de la date, de l'alarme 1 et 2 ; appuyer sur ce bouton sans relâcher pour entrer en mode de réglage
9. **Haut-parleur de la radio**

RADIO WR602 - FACE ARRIÈRE



1. **Antenne**
2. **Cordon :** Point d'attache du cordon
3. : Permet d'activer la fonction de répétition 8 minutes et / ou le rétro-éclairage pendant 5 secondes
4. : Appuyer sur ce bouton sans relâcher pour mettre l'appareil en MARCHE / ARRÊT ; appuyer sur ce bouton pour alterner entre les modes NOAA ON / Veille / Silencieux / OFF
5. **Prise de Branchement pour Haut-parleur Externe**
6. **RESET** fonction de réinitialisation
7. **Logement des piles**

RADIO WR602 - CLIP CEINTURE

RADIO WR602 - CORDON

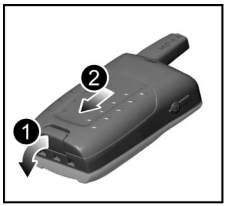
AVANT DE COMMENCER

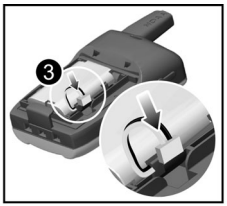
PILES

RADIO WR602

Les piles rechargeables fournies doivent être utilisées si l'utilisateur souhaite se servir du socle de charge. Cependant, la radio peut également fonctionner avec des piles 3 x UM-3 (AA) 1,5 V.

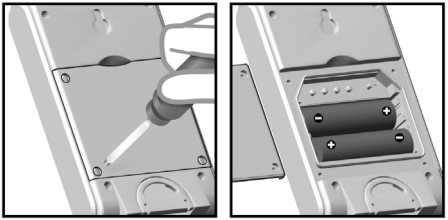
Pour installer la pile rechargeable, insérer le petit élément qui se trouve à l'extrémité dans l'encoche en bas à droite du logement des piles :





SONDE SANS FIL

2 piles UM-3 (AA) 1,5 V



Insérer les piles avant la première utilisation, en respectant la polarité (+ et -) indiquée dans le logement des piles. Appuyer sur **RESET** chaque fois que les piles ont été remplacées.

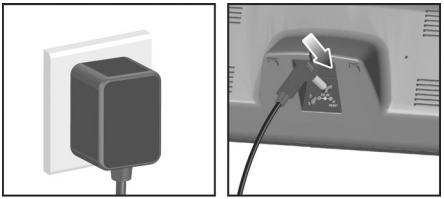
apparaît lorsque les piles sont faibles.

APPAREIL	EMPLACEMENT DE L'ICÔNE
Sonde Sans Fil	Zone d'Affichage de la Température / de l'Humidité extérieures

REMARQUE Ne pas utiliser de piles rechargeables avec la sonde sans fil. Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines avec ce produit celles-ci étant plus performantes et des piles au lithium lorsque les températures sont plus froides. Jeter les piles usagées correctement, d'une façon qui ne nuise pas à l'environnement.

ADAPTATEUR AC / DC

Brancher l'adaptateur sur la station météo pour la mettre en marche et pour charger la radio.



SONDE SANS FIL (RTGR328NA)

Cette sonde de température-humidité sans fil reçoit puis transmet les signaux d'heure atomique ; elle effectue également des relevés de température et d'humidité extérieures, puis les retransmet à la station météo. Elle peut être utilisée avec 4 autres sondes de température-humidité sans fil.

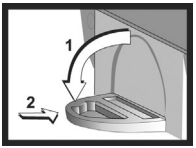
REMARQUE Les sondes sans fil supplémentaires qui mesurent la température et l'humidité sont vendues séparément.

MISE EN SERVICE DE LA SONDE

1. Ouvrir le logement des piles à l'aide d'un petit tournevis cruciforme.
2. Régler le numéro de canal (1 à 5). Sélectionner un

canal différent pour chaque sonde (dans le cas où plusieurs sondes sont utilisées).

3. Insérer les piles.
4. Régler l'unité de mesure (°F ou °C) et sélectionner une zone horaire US – Pacifique (P), Montagne (M), Centrale (C) et Est (E).
5. Appuyer sur **RESET**.
6. Remettre la trappe du logement des piles en place et la fixer.
7. Fixer la sonde à l'emplacement souhaité, à l'aide de la fixation murale ou du pied.



Pour un résultat optimal :

- Insérer les piles et sélectionner un canal avant de fixer la sonde.
- Ne pas placer la sonde en plein soleil et ne pas l'exposer à l'humidité.
- Ne pas placer la sonde à plus de 98 pieds (30 mètres) de la station météo.
- Positionner la sonde face à la station météo, en évitant au maximum tout obstacle tel que les portes, les murs et les meubles.
- Choisir un emplacement à ciel ouvert et à l'écart de tout objet métallique ou électronique.
- Pendant les mois les plus froids de l'hiver, rapprocher la sonde de la station météo ; les températures inférieures à zéro peuvent affecter les performances des piles et perturber la transmission du signal.

Essayer plusieurs emplacements pour déterminer celui offrant la meilleure réception.

Les piles alcalines standard ont une importante teneur en eau. C'est pourquoi, elles gèlent en cas de faibles températures (10°F (-12°C) environ). Les piles au lithium jetables résistent mieux aux faibles températures ; on estime qu'elles gèlent en dessous de -40 °F (-40 °C). L'écran à cristaux liquides des thermomètres d'extérieur fonctionne jusqu'à -20 °F (-28 °C), à condition qu'il dispose d'une alimentation adéquate.

De nombreux facteurs, tels que les températures extrêmement froides, peuvent perturber les distances de transmission sans fil. Un froid extrême peut réduire temporairement la distance de transmission effective de l'appareil. Le cas échéant, l'appareil revient toutefois à un fonctionnement normal lorsque les températures redeviennent normales (ce qui signifie qu'aucun dommage irréversible ne peut être causé par de faibles températures).

TRANSMISSION DES DONNÉES

Les données sont envoyées par la sonde toutes les 60 secondes environ. L'icône de réception qui apparaît dans la Zone d'Affichage de la Température / de l'Humidité Extérieures indique l'état de réception.

ICÔNE	DESCRIPTION
	L'appareil principal recherche des sondes
	La sonde sélectionnée a été détectée
	La Sonde 1 envoie des données. (Le numéro indique quelle sonde est sélectionnée.)
--- apparaît dans la Zone d'Affichage de la Température / de l'Humidité	Impossible de détecter la sonde sélectionnée. Effectuer une recherche de la sonde ou vérifier les piles

EFFECTUER UNE RECHERCHE DE SONDE

Pour rechercher une sonde de température-humidité, appuyer simultanément et sans relâcher sur **MEMORY** et **CHANNEL**, sur la station météo.

REMARQUE Vérifier les piles si aucune sonde n'est détectée.

STATION MÉTÉO WRB603

L'heure et la date de ce produit sont actualisées en fonction des signaux radio-pilotés réceptionnés par la sonde RTGR328NA ou en fonction des réglages entrés manuellement par l'utilisateur.

HEURE ATOMIQUE

L'heure et la date sont automatiquement synchronisées lorsque la sonde se trouve dans le rayon du signal d'heure atomique WWVB-60 émis depuis Fort Collins, dans le Colorado. Pour plus d'informations, consulter : www.boulder.nist.gov/timefreq.stations/radioclocks.htm

Les signaux sont réceptionnés par la sonde sans fil lorsqu'elle se trouve dans un rayon de 932 miles (1 500 km) d'un signal.

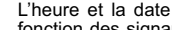
La première réception prend de 2 à 10 minutes et a lieu lors de la première mise en service de la sonde, puis à chaque fois que **RESET** est appuyé. Si le signal RF est faible, la réception peut prendre jusqu'à 24 heures. Une fois la réception terminée, l'icône de réception cesse de clignoter.

L'icône

qui apparaît dans la Zone d'Affichage de l'Heure indique 2 éléments :

- La connexion entre la station météo et la sonde qui relève les signaux d'heure atomique ( )
- La réception du signal d'heure atomique ()

Comment interpréter ces indicateurs :

ICÔNE	SIGNIFICATION
	L'appareil a établi le contact avec la sonde et l'heure est synchronisée
	L'appareil a établi le contact avec la sonde mais l'heure n'est pas synchronisée

CHANNEL	L'appareil a perdu le contact avec la sonde mais l'heure est synchronisée
CHANNEL	L'appareil a perdu le contact avec la sonde et l'heure n'est pas synchronisée
CHANNEL	L'appareil ne parvient pas à atteindre la sonde

REMARQUE Pour forcer une recherche manuelle de la réception de l'heure atomique, appuyer sur **SEARCH** (sur la sonde) sans relâcher pendant 2 secondes.

ZONES HORAIRES

Lors de la première réception du signal d'heure atomique sur l'appareil principal (via la sonde) ou lorsqu'une recherche manuelle du signal est effectuée, l'heure sélectionnée est automatiquement celle de la zone Pacifique. Pour passer à l'heure d'une autre zone (M - Montagne, C - Centrale ou E - Est), procéder comme suit :

1. Appuyer sur **MODE** sans relâcher pendant 2 secondes.

2. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour modifier le réglage.

3. Appuyer sur pour confirmer et sortir du mode de réglage.

ACTIVER / DÉSACTIVER L'HEURE ATOMIQUE

Pour pouvoir régler l'heure manuellement, la fonction Heure atomique doit avoir été désactivée. Pour cela, appuyer sans relâcher sur ▼ sur la station météo pendant 2 secondes. Pour la réactiver, appuyer sur ▲ sans relâcher pendant 2 secondes. Cette icône, CHANNEL apparaît à l'affichage uniquement lorsque l'heure atomique est activée.

RÉGLER L'HEURE

Procéder comme suit uniquement si l'heure atomique a été désactivée (ou si le signal d'heure atomique est hors de portée).

1. Appuyer sur **MODE** sans relâcher pendant 2 secondes.
2. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour modifier le réglage. (Appuyer sans relâcher pour faire défiler plus rapidement les options.)
3. Appuyer sur **MODE** pour confirmer et passer au réglage suivant.
4. Les différents réglages apparaissent dans l'ordre suivant :

Zone horaire, format horaire 12/24 heures, heures, minutes, année, format jour / mois, mois, date et langue d'affichage.

REMARQUE Les zones horaires disponibles sont : P (Pacifique), M (Montagne), C (Centrale) et E (Est).

REMARQUE Les options de langues disponibles sont : (E) anglais, (F) français et (S) espagnol. La langue sélectionnée s'applique à l'affichage des jours de la semaine.

ALTERNER ENTRE LES DIFFERENTS AFFICHAGES DE L'HEURE

Appuyer sur **MODE** pour alterner entre l'affichage de l'Heure avec les Secondes et l'affichage de l'Heure avec le Jour de la semaine et la Date.

ALARME

Ce produit est équipé de 2 alarmes.

Pour afficher les réglages d'alarme :

Appuyer sur pour alterner entre l'affichage de l'alarme 1,de l'alarme 2 et de l'heure. L'heure et l'état de l'alarme apparaissent dans la Zone d'Affichage de l'Heure.

Pour régler l'alarme :

1. Appuyer une fois sur pour sélectionner l'alarme 1 et deux fois pour sélectionner l'alarme 2.

2. Appuyer sur sans relâcher pendant 2 secondes pour entrer en mode de réglage.

3. Les réglages de l'alarme clignotent. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour modifier les réglages – heures et minutes. (Appuyer sans relâcher pour faire défiler plus rapidement les options.) Appuyer sur pour confirmer.

Pour activer ou désactiver l'alarme :

Appuyer une fois sur pour sélectionner l'alarme 1 et deux fois pour sélectionner l'alarme 2. Puis appuyer sur ▲ ou ▼ pour activer ou désactiver l'alarme.

- « -:-- » apparaît lorsque l'alarme est désactivée.
- ou apparaît dans la Zone d'Affichage de l'Heure / de l'Alarme lorsque l'alarme est activée.

Pour arrêter l'alarme :

Lorsqu'on atteint l'heure réglée, l'alarme sonne crescendo pendant 2 minutes. Pour arrêter l'alarme :

- Appuyer sur **SNOOZE** pour arrêter l'alarme pendant 8 minutes.
  OU
- Appuyer sur n'importe quelle touche de la station météo, à l'exception de la touche **SNOOZE** pour éteindre l'alarme et la réactiver dans 24 heures.

Si aucun bouton n'est appuyé, l'alarme s'éteint automatiquement au bout de 2 minutes. Elle sonne de nouveau 8 minutes plus tard.

AFFICHAGE DES PRÉVISIONS MÉTÉO

Ce produit prévoit la météo pour les prochaines 12 à 24 heures dans un rayon de 30 à 50 km (19 à 31 miles), avec un pourcentage de fiabilité de 70 à 75 %. Les prévisions météo apparaissent, quel que soit le mode d'affichage.

ENSOLEILLÉ	PARTIELLEMENT NUAGEUX	NUAGEUX	PLUVIEUX	NEIGEUX

TEMPÉRATURE ET HUMIDITÉ

Ce produit peut afficher les températures et le pourcentage d'humidité actuels, minimum et maximum relevés par la ou les sonde(s) sans fil et par la station météo (pour les données intérieures).

Les données extérieures sont relevées et affichées toutes les 60 secondes environ. Les données intérieures sont relevées et affichées toutes les 10 secondes.

Pour sélectionner une unité de température :

Positionner le sélecteur de °C / °F sur l'unité souhaitée. Ce sélecteur se trouve à l'arrière de la station météo. Le réglage sélectionné pour la station météo annule et remplace celui de la sonde sans fil.

Pour sélectionner un canal :

Appuyer sur **CHANNEL** pour alterner entre les sondes 1 à 5.

Une icône indique la sonde sélectionnée :

INTÉRIEUR	CANAL 1	CANAL 2	CANAL 3	CANAL 4	CANAL 5

Pour parcourir automatiquement les différentes sondes :

Appuyer sur **CHANNEL** sans relâcher pendant 2 secondes. Les données de chaque sonde sont affichées pendant 3 secondes. Pour désactiver le balayage automatique des sondes, appuyer **CHANNEL** ou **MEMORY**.

REMARQUE L'humidité n'apparaît pas si la sonde utilisée relève uniquement les données de température.

REMARQUE Pour plus d'informations, se reporter à la section Sonde Sans Fil.

Pour afficher les données enregistrées minimum / maximum :

Appuyer sur **MEMORY** pour alterner entre les données enregistrées actuelles, maximum (MAX) et minimum (MIN). Pour effacer les données enregistrées, appuyer sur **MEMORY** sans relâcher pendant 2 secondes. Un bip sonne pour confirmer la suppression.

Pour effectuer une recherche manuelle de la Sonde :

Appuyer sur **CHANNEL** et **MEMORY** sans relâcher. Se reporter à la section Heure Atomique pour l'interprétation de l'état du signal.

RADIO WR602

À PROPOS DU SYSTÈME RADIO MÉTÉO NATIONAL

Le NWS (National Weather Service) est une branche de NOAA (National Oceanic & Atmospheric Administration) chargé d'un réseau national de stations

radio appelées NOAA Weather Radio (NWR). Le système radio NWR diffuse des avertissements relatifs à tout type de dangers, aussi bien naturels que technologiques. En travaillant en collaboration avec EAS (Emergency Alert System), la NWR est devenue un réseau radio tout en un, considérée comme la seule source complète d'informations en matière de météorologie et de plans d'urgence.

Réseau national, la NWR est composée de plus de 800 stations aux États-Unis, à Puerto Rico, aux Îles Vierges US et dans les territoires US du pacifique. Les émissions radio sont conçues pour répondre aux besoins locaux. Une programmation quotidienne de quelques minutes est diffusée en boucle ; elle annonce les prévisions locales, les conditions régionales et les prévisions pour l'activité marine.

D'autres informations, notamment le niveau des eaux et les données climatiques, sont également diffusées. En cas d'urgence, ces émissions quotidiennes sont interrompues et remplacées par des avertissements spécifiques.

CONSUMER ELECTRONICS ASSOC. (CEA)

Ce produit est conforme aux normes de test de la CEA (Consumer Electronics Association).

ACTIVER / DÉSACTIVER LA RADIO

Pour activer / désactiver la radio, appuyer sans relâcher sur ⏻.

Lorsque l'appareil est connecté au bloc de piles pour la première fois ou lorsqu'il est réinitialisé, on accède automatiquement au mode de réglage de l'heure / de la langue (se reporter à la section Modifier les Réglages). Il est recommandé de régler la langue souhaitée (anglais (E), français (F) ou espagnol (S)) à cet instant afin de pouvoir lire les messages d'alerte NOAA.

MODES D'AFFICHAGE

2 modes d'affichage sont disponibles :

1. Mode Heure
2. Mode État de la radio

Pour alterner entre les différents affichages du mode Heure, appuyer sur **MENU**.

Pour alterner entre les différents affichages du mode État de la radio, appuyer sur ⏻.

NOAA OFF

NOAA Standby

NOAA ON

NOAA Mute

REMARQUE La radio consomme nettement plus d'énergie en mode NOAA ON [activé]. Pour économiser de l'énergie, sélectionner le mode NOAA Veille lorsque les émissions radio ne sont pas écoutées.

MODIFIER LES RÉGLAGES

Pour modifier les réglages de l'heure, de l'alarme, du canal et l'emplacement :

1. Appuyer sur **MENU** sans relâcher pendant 2 secondes pour entrer en mode de réglage.
2. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour faire défiler les options de réglage (Régler l'Alarme / Régler l'Heure / Régler le Canal / Régler l'Emplacement) et appuyer sur **MENU** pour sélectionner l'option souhaitée.
3. Utiliser ▲ ou ▼ pour modifier un réglage, puis appuyer sur **MENU** pour confirmer et passer au réglage suivant.
4. Appuyer sur **EXIT** pour sortir du mode de réglage.

REMARQUE Pour atteindre un nombre plus rapidement, appuyer sur ▲ ou ▼ sans relâcher.

ÉTAT DU SIGNAL DE RÉCEPTION

Pour vérifier l'état du signal de réception, consulter l'icône de réception sur l'affichage.

ICÔNE	DESCRIPTION
	Le canal sélectionné émet un signal fort
	Le canal sélectionné émet un faible signal
	Aucun message d'alerte NOAA n'a été reçu depuis 10 jours. Le canal sélectionné a un faible signal
	Aucun message d'alerte NOAA n'a été reçu depuis 10 jours. Le canal sélectionné a un signal fort

REMARQUE lorsque la radio est en mode NOAA ON, en mode Veille ou en mode Silencieux, elle recherche en permanence le signal NOAA.

MESSAGES D'ALERTE NOAA WR602

CODES UTILISÉS PAR LA NWR

Lorsque la NWR diffuse des avertissements d'urgence, elle émet également un code numérique appelé SAME (Specific Area Message Encoding). Ce système de codage contient des informations spécifiques, notamment la zone géographique concernée et le temps d'expiration du message. Le WR602 extrait et interprète

ce code SAME, puis informe l'utilisateur en conséquence. Lorsque des codes SAME concernent une région spécifique définie sur l'appareil, l'appareil informe l'utilisateur des informations pertinentes pour cette région. Après l'alerte, un message vocal peut être entendu.

RÉGLER LA RADIO POUR RECEVOIR LES MESSAGES D'ALERTE NOAA

Pour recevoir un message NOAA, appuyer sur ⏻ afin de régler la radio sur l'une des options suivantes :

- **Radio ON** [NOAA] : La radio est en marche et les messages vocaux peuvent être entendus en permanence.
- **Radio en Veille** [⏻] : La radio est en Veille et se met en marche lorsqu'un message d'alerte NOAA est reçu.
- **Radio en Mode Silencieux** [🔇] : La radio est en Veille et le son est désactivé. Les messages d'alerte NOAA peuvent être affichés mais pas entendus. Mettre la radio en marche pour entendre les messages.
- **Radio OFF :** La radio est éteinte et ne répond pas aux messages d'alerte NOAA.

L'appareil consomme moins d'énergie lorsque la radio est en mode Veille, Silencieux ou éteinte.

RECHERCHE DE CANAUX LOCAUX & CODES SAME

Les codes sont susceptibles de modifications. Afin d'assurer un bon fonctionnement du produit, il est donc nécessaire de se procurer auprès des contacts ci-après les codes SAME et canaux radio NWR les plus appropriés et les plus récents.

Pour contacter le NWS par téléphone :

1. Appeler le 1-888-NWR-SAME (1-888-697-7263).
2. Suivre simplement les instructions du menu vocal.

Pour obtenir les canaux radio NWS et codes SAME sur internet :

1. Consulter l'adresse www.nws.noaa.gov/nwr/indexnw.htm
2. Cliquer sur l'État sur lequel on souhaite obtenir des informations.

Par exemple, en cliquant sur « Montana », on obtient une liste d'informations relatives à l'État du Montana, notamment les noms des comtés, les codes SAME, l'emplacement des émetteurs NWR, la fréquence de l'émetteur, la force du signal en WATTS et toute autre remarque applicable.

Exemple de canaux radio et codes SAME pour les 10 premiers comtés du Montana.

COMTÉ/ VILLE / ZONE	#SAME	ÉMETTEUR NWR	FREQ.	NOM	WATTS	RQ
Beaverhead	030001	Butte, MT	162.550	WXL79	100	
Beaverhead	030001	Dillon, MT	162.475	WXG638		150
Big Horn	030003	Billings, MT	162.550	WXL27	300	
Blaine	030005	Havre, MT	162.400	WXL53	300	
Blaine	030005	Malta, MT	162.475	WWG85	100	
Broadwater	030007	Helena, MT	162.400	WXK66	1000	
Carbon	030009	Billings, MT	162.550	WXL27	300	
Carter	030011	Baker, MT	162.550	WXK57	300	N
Cascade	030013	Great Falls, MT	162.550	WXJ43	300	
Choteau	030015	Belgian Hill, MT	162.500	WWG84	300	

REMARQUE De nombreux comtés ont été divisés en sous-sections (jusqu'à 9 sous-sections). Les chiffres 1 à 9 à l'extrême gauche du code SAME permettent de reconnaître la sous-section d'un comté. Si un comté n'a pas de sous-section, le premier chiffre du code SAME est 0.

RADIO WR602 – CANAUX

À PROPOS DES CANAUX RADIO

Les canaux radio NWR fonctionnent de la même façon que tout autre canal radio. Toutes les stations de retransmission NWR émettent sur 1 à 7 fréquences.

CANAL	FRÉQUENCE RADIO CORRESPONDANTE
1	162.400 MHz
2	162.425 MHz
3	162.450 MHz
4	162.475 MHz
5	162.500 MHz
6	162.525 MHz
7	162.550 MHz
A	Auto – l'appareil recherche le signal RF le plus puissant

L'appareil désigne un canal pour chaque fréquence (1 à 7 ou Auto). Une fois la fréquence radio d'une région sélectionnée, l'appareil reçoit les codes et messages vocaux de cette station.

Le numéro de canal en cours est affiché en haut à gauche de l'écran.

RGLAGE D'UN CANAL RADIO

Pour changer de canal radio, accéder au mode de réglage « Set Channel » [Régler le Canal] et sélectionner le Canal souhaité, comme indiqué dans la section Modifier les Réglages.

RADIO WR602 – EMPLACEMENTS

DÉFINIR L'EMPLACEMENT

Votre emplacement doit être défini afin de pouvoir recevoir les informations météorologiques et celles en lien avec l'environnement pertinentes.

L'emplacement peut être choisi par état, nom de comté ou code FIPS. Jusqu'à 9 emplacements (1 à 9) peuvent être enregistrés.

REMARQUE Si aucun emplacement n'est sélectionné, la radio utilise le réglage par défaut « CO:All » pour tous les comtés.

Pour régler l'emplacement :

1. Accéder au mode de réglage « Set Location » [Régler l'Emplacement], comme indiqué dans la section Modifier les Réglages.
2. Sélectionner l'endroit où doit être enregistré l'emplacement, ex : C1.
3. Sélectionner un nombre à 6 chiffres, ex : « 000000 ». (« ---- » indique que l'emplacement est désactivé.)
4. Sélectionner « Name » [Nom] ou « FIPS ».

- En choisissant « Name » [Nom], l'utilisateur peut sélectionner d'abord l'État puis le Comté de l'emplacement souhaité ; puis, il doit appuyer sur **EXIT**. (Pour recevoir les messages NOAA qui concernent l'État entier, appuyer sur **EXIT** après avoir sélectionné l'État.)
- En choisissant « FIPS », l'utilisateur doit entrer le code SAME à 6 chiffres de l'emplacement souhaité ; puis, il doit appuyer sur **EXIT** (se reporter à la section Recherche de Canaux Locaux et Codes SAME pour savoir comment se procurer un code SAME).

REMARQUE Si à l'étape 2, « C0:All » est sélectionné, tous les avertissements émis dans la zone de réception de l'appareil sont reçus. Il est possible que certaines de ces informations ne soient pas utiles. Les régions peuvent atteindre 5 000 miles carrés (13 km carrés). Si « CO:---- » est sélectionné, l'option ALL [Tout] est désactivée et seuls les avertissements locaux sont reçus.

REMARQUE Lorsque le nom de l'emplacement est sélectionné, le code FIPS correspondant est mémorisé.

Il n'est pas possible de reconvertir le code en nom.

(FIPS (Federal Information Processing System) est un système qui affecte un numéro à chaque État ou zone d'eaux à l'intérieur et à l'extérieur des États-Unis. Le code SAME est composé à partir du système FIPS.)

ACTIVER / DÉSACTIVER L'EMPLACEMENT

Il est possible d'activer / de désactiver 1, certains ou tous les emplacements mémorisés.

Lorsqu'un emplacement est activé, le code SAME à 6 chiffres apparaît dans la Zone d'Affichage des emplacements mémorisés.

Lorsqu'un emplacement est désactivé, « ---- » apparaît dans la Zone d'Affichage des emplacements mémorisés.

Pour activer ou désactiver un emplacement :

1. Accéder au mode de réglage « Set Location » [Régler l'Emplacement], comme indiqué dans la section Modifier les Réglages.
2. Sélectionner un emplacement, ex : C4 et appuyer sur **MENU**.

Puis lorsque « 000000 » ou « ---- » clignote, appuyer sur ▲ ou ▼ pour activer ou désactiver l'emplacement ; appuyer sur **EXIT** pour confirmer le réglage.

CODE SAME – SIGNIFICATION DE CHAQUE CHIFFRE

Un code SAME est composé de six champs de numéros.

3	04	003	
			Code pour le Comté de Cochise
			Code pour Arizona
			Code pour la sous-section nord-est du Comté de Cochise

Code Comté du Comté Cochise, Arizona

Codage état-comté :

Les 3 chiffres à l'extrême droite font référence au code comté de l'état. Chaque comté d'un état dispose d'un code de 3 chiffres indépendants.

REMARQUE Pour recevoir toutes les alertes d'un état donné, entrer 000 dans la section comté.

Codes état :

Plus à gauche, les 2 chiffres suivants font référence au code État. Chacun des 50 états américains a son propre code à 2 chiffres.

Code de sous-section de comté :

Le dernier chiffre à l'extrême gauche correspond à la sous-section du comté.

Un comté peut être divisé en 9 sous-sections ; chaque numéro entre 1 et 9 représente une sous-section spécifique du comté.

REMARQUE Si le code de sous-section de comté est 0, alors il n'y a pas de sous-section et toutes les alertes de ce comté sont reçues. Pour recevoir toutes les alertes d'un comté donné, entrer 0 dans la sous-section comté.

Un comté est divisé comme suit :	
1	Nord Ouest
2	Centre Nord
3	Nord Est
4	Centre Ouest
5	Centre
6	Centre Est
7	Sud Ouest
8	Centre Sud
9	Sud Est

TEST DE RÉCEPTION

Le fait d'obtenir une réception claire de la voix ne garantit pas qu'une alerte d'urgence enclenchera la sonnerie d'alerte de l'appareil. Pour tester la réception en question, votre appareil doit recevoir un test ou un signal de diffusion d'alerte d'urgence. Le Service national de météorologie (NWS) diffuse une alerte de test toutes les semaines, le mercredi entre 11 h et 12 h (midi). Pour trouver l'heure de programmation de test spécifi que à votre emplacement géographique, contactez l'Administration atmosphérique et océanique nationale (NOAA) ou l'antenne du Service national de météorologie (NWR). Les coordonnées de ces administrations sont habituellement publiées dans les pages jaunes dans la catégorie "Gouvernement des Etats-Unis".

RAPPELEZ-VOUS Pour que votre système soit effi cace, vous devez placer la radio d'urgence dans un lieu où elle recevra le signal d'alerte d'urgence, où vous pourrez entendre la sirène et voir les voyants indicateurs clignoter.

PROBLEMES DE RECEPTION ET SOLUTIONS

PLUSIEURS FACTEURS PEUVENT AFFECTER LA RECEPTION !

Les forêts, le désert, les collines et les montagnes réduisent considérablement la réception. L'acier et le béton des villes peuvent également avoir un effet, alors que les constructions élevées amélioreront la réception. La réception peut varier d'une pièce à une autre. Bouger de quelques mètres peut améliorer la réception du signal.

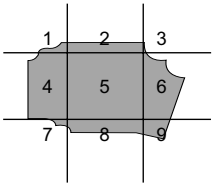
RECOMMENDATION Placez la radio à proximité d'une fenêtre, hors de portée des autres équipements électroniques et au niveau le plus élevé de votre habitation.

RADIO WR602 – MODE DOMICILE / VOYAGE

Lorsque l'appareil est en mode domicile, la radio NOAA se verrouille sur un canal en fonction des réglages définis.

Lorsque l'appareil est en mode voyage, la radio NOAA se verrouille également sur un canal en fonction de réglages définis. Mais, si le signal est faible, l'appareil bascule automatiquement sur un autre canal dont le signal est plus fort. L'emplacement est réglé sur « C0:All »[C1]. En mode voyage, les messages d'alerte NOAA pertinents ne sont donc pas systématiquement reçus, même si ceci reste une possibilité.

Pour alterner entre le mode domicile et le mode voyage, appuyer sans relâcher sur **TR / HM**.



RADIO WR602 – INTERPRÉTATION DES MESSAGES D'ALERTE NOAA

Ce produit est équipé pour recevoir tous les événements NOAA et EAS (Emergency Alert System). Lorsqu'un évènement EAS est émis par le NWS, 1 des messages d'alerte NOAA suivants est affiché sur la radio : « WARNING »,« WATCH », ou « ADVISORY » [« AVERTISSEMENT », « SURVEILLANCE » ou « OBSERVATION »]. L'appareil peut enregistrer jusqu'à 8 messages d'alerte NOAA.

De plus, pour vérifier que la radio est réglée et fonctionne correctement, votre NOAA local émet un message Test NOAA tous les mercredis entre 10 heures et midi, heure locale. Pour recevoir ce message Test, s'assurer que votre radio est en mode NOAA ON, en mode Veille ou en mode Silencieux, qu'un canal a été sélectionné et un code SAME programmé. Pour tout autre renseignement concernant les tests ou pour vérifier si un test a été effectué, contacter le centre de programmation de votre station Radio Météo NOAA locale.

Pour afficher les messages d'alerte NOAA, appuyer sur ✉.

Pour plus d'informations relatives à l'interprétation des messages d'alerte NOAA, se reporter à la liste des Messages et Événements Nationaux ci-après :

NATURE DU DÉCLENCHEMENT	ESPAGNOL	FRANÇAIS	MESSAGE
Administrative Message	Mensaje administrativo	Message administratif	ADVISORY
Avalanche Watch	Vigilancia de avalancha	Veille d'avalanche	WATCH
Avalanche Warning	Aviso de avalancha	Alerte d'avalanche	WARNING
Biological Hazard Warning	Aviso de riesgo biológico	Alerte risque biologique	WARNING
Boil Water Warning	Aviso de hervir agua	Alerte d'ébullition de l'eau	WARNING
Blizzard Warning	Aviso de ventisca	Alerte de blizzard	WARNING
Child Abduction Emergency	Emergencia de secuestro de menores	Alerte de rapt d'enfant	ADVISORY
Civil Danger Warning	Aviso de peligro civil	Alerte de danger civil	WARNING
Civil Emergency Message	Mensaje de emergencia civil	Message d'urgence civile	WARNING
Coastal Flood Watch	Vigilancia de inundaciones costeras	Veille d'inondation côtière	WATCH
Coastal Flood Warning	Aviso de inundaciones costeras	Alerte d'inondation côtière	WARNING
Chemical Hazard Warning	Aviso de riesgo químico	Alerte de risque chimique	WARNING
Contaminated Water Warning	Alerta de Agua Contaminada	Alerte de contamination de l'eau	WARNING

Dam Watch	Vigilancia de represa	Veille de barrage	WATCH
Dam Break Warning	Aviso de rompimiento de represa	Alerte de rupture de barrage	WARNING
Contagious Disease Warning	Aviso de enfermedad contagiosa	Alerte de maladie contagieuse	WARNING
Practice / Demo	Práctica/Demostración	Exercice/démonstration	ADVISORY
Dust Storm Warning	Aviso de vendaval de polvo	Alerte de tempête de poussière	WARNING
Emergency Action Notification	Anuncio de acción urgente	Notification d'action urgente	WARNING
Emergency Action Termination	Fin de acción urgente	Fin d'action urgente	STATEMENT
Earthquake Warning	Aviso de terremoto	Alerte de tremblement de terre	WARNING
Immediate Evacuation	Evacuación inmediata	Évacuation immédiate	WARNING
Evacuation Watch	Vigilancia de evacuación	Veille d'évacuation	WATCH
Food Contamination Warning	Aviso de contaminación de alimentos	Alerte de contamination d'aliments	WARNING
Flash Flood Watch	Vigilancia de inundaciones relámpago	Veille de crue subite	WATCH
Flash Flood Statement	Advertencia de inundaciones relámpago	Bulletin spécial de crue subite	ADVISORY
Flash Flood Warning	Aviso de inundaciones relámpago	Alerte de crue subite	WARNING
Flood Watch	Vigilancia de inundación	Veille d'inondation	WATCH
Flood Statement	Advertencia de inundación	Bulletin spécial de risque d'inondation	ADVISORY
Flood Warning	Aviso de inundación	Alerte d'inondation	WARNING
Fire Warning	Aviso de incendio	Alerte de feu	WARNING
Flash Freeze Warning	Aviso de helada repentina	Alerte de gel soudain	WARNING
Freeze Warning	Aviso de helada	Alerte de gel	WARNING
Hurricane Statement	Advertencia de huracán	Avis d'ouragan	ADVISORY
Hazardous Materials Warning	Aviso de materiales peligrosos	Alerte de matières dangereuses	WARNING
Hurricane Watch	Vigilancia de huracán	Veille d'ouragan	WATCH
Hurricane Warning	Aviso de huracán	Alerte d'ouragan	WARNING
High Wind Watch	Vigilancia de vientos fuertes	Veille de coup vent	WATCH
High Wind Warning	Aviso de vientos fuertes	Alerte de coup vent	WARNING

Iceberg Warning	Aviso de témpano de hielo	Alerte d'iceberg	WARNING
Industrial Fire Warning	Aviso de incendio industrial	Alerte de feu industriel	WARNING
Local Area Emergency	Emergencia de área local	Urgence locale	ADVISORY
Law Enforcement Warning	Aviso de las autoridades de la ley	Alerte des forces de l'ordre	WARNING
Land Slide Warning	Aviso de deslizamiento de tierra	Alerte de glissement de terrain	WARNING
National Audible Test	Prueba nacional de audibilidad	Essai Audible National	ADVISORY
National Information Center	Mensaje del NationalInformation Center	Message du centre national d'information	ADVISORY
Network Notification	Anuncio de mensaje en red	Notification de message réseau	ADVISORY
National Periodic Test	Prueba periódica nacional	Essai périodique national	ADVISORY
National Silent Test	Prueba nacional de silencio	Essai national de silence	ADVISORY
Nuclear Power Plant Warning	Aviso de riesgo nuclear	Alerte de centrale nucléaire	WARNING
Power Outage Advisory	Notificación de interrupción eléctrica	Avis d'une panne d'électricité	ADVISORY
Radiological Hazard Warning	Aviso de peligro radiológico	Alerte de risque radiologique	WARNING
Required Monthly Test	Prueba mensual obligatoria	Test mensuel obligatoire	ADVISORY
Required Weekly Test	Prueba semanal obligatoria	Test hebdomadaire obligatoire	ADVISORY
Special Marine Warning	Aviso especial de la Marina	Alerte martime spécial	WARNING
Special Weather Statement	Advertencia especial del estado del tiempo	Bulletin météorologique spécial	ADVISORY
Shelter In-Place Warning	Aviso de refugio	Alerte d'abri sur place	WARNING
Severe Thunderstorm Watch	Vigilancia de tormenta electrica severa	Veille d'orage violent	WATCH
Severe Thunderstorm Warning	Aviso de tormenta electrica severa	Alerte d'orage violent	WARNING
Severe Weather Statement	Advertencia de tiempo severo	Bulletin météorologique violent	ADVISORY
Tornado Watch	Vigilancia de tornado	Veille de tornade	WATCH
911 Telephone Outage Emergency	Interrupción telefónica 911	Interruption d'urgence service 911	ADVISORY
Tornado Warning	Aviso de tornado	Alerte de tornade	WARNING
Tropical Storm Watch	Vigilancia de tormenta tropical	Veille de tempête tropicale	WATCH
Tropical Storm Warning	Aviso de tormenta tropical	Alerte de tempête tropicale	WARNING

Tsunami Watch	Vigilancia de tsunami	Veille de tsunami	WATCH
Tsunami Warning	Aviso de tsunami	Alerte de tsunami	WARNING
Volcano Warning	Aviso de actividad volcánica	Alerte d'éruption volcanique	WARNING
Wild Fire Watch	Vigilancia de incendio	Veille de feu hors contrôle destructivo	WATCH
Wild Fire Warning	Aviso de incendio destructivo	Alerte de feu hors contrôle	WARNING
Winter Storm Watch	Vigilancia de tormenta de nieve	Veille de tempête de neige	WATCH
Winter Storm Warning	Aviso de tormenta de nieve	Alerte de tempête de neige	WARNING
Unrecognized Watch	Vigilancia desconocida	Veille inconnue	WATCH
Unrecognized Emergency	Emergencia desconocida	Urgence inconnue	ADVISORY
Unrecognized Statement	Advertencia desconocida	Risque inconnu	ADVISORY
Unrecognized Warning	Aviso desconocido	Alerte inconnu	WARNING

REMARQUE Les 4 messages de type « inconnu » ci-dessus apparaissent lorsqu'un nouveau message d'alerte NOAA est créé et diffusé.

L'appareil ne peut pas identifier le message car celui-ci ne se trouve pas dans la base de données du logiciel.

RADIO WR602 – HEURE & DATE

Pour régler l'heure et la date, accéder au mode de réglage « Set Clock » [Régler l'heure], comme indiqué dans la section Modifier les Réglages. Les réglages apparaissent dans l'ordre suivant :

- Format horaire 12 / 24 heures, heures, minutes, format mois / jour, année, mois, jour et langue du jour de la semaine (anglais, français ou espagnol).

REMARQUE La langue du jour de la semaine sélectionnée s'applique également aux messages d'alerte NOAA.

REMARQUE Lorsque la radio est placée sur le socle de recharge, la station météo synchronise automatiquement l'heure en fonction de l'heure atomique (exceptée si cette fonction a été désactivée). apparaît lorsque l'heure atomique a été actualisée par la station météo au cours des dernières 24 heures.

RADIO WR602 – ALARME

Cet appareil est équipé de 2 alarmes (alarmes 1 et 2). Celles-ci peuvent être utilisées ensemble ou indépendamment. Les alarmes 1 et 2 ont une sonnerie différente afin de les différencier. L'alarme sonne pendant 1 minute, excepté si elle est désactivée.

Pour régler l'alarme :

Accéder au mode de réglage « Set Alarm » [Régler l'alarme], comme indiqué dans la section Modifier les Réglages.

Les réglages apparaissent dans l'ordre suivant : alarme 1 ou 2, heures et minutes.

Pour arrêter l'alarme :

- Appuyer sur pour arrêter l'alarme pendant 8 minutes.
- Appuyer sur sans relâcher ou appuyer sur n'importe quel bouton excepté afin de suspendre l'alarme jusqu'au lendemain.

Pour activer ou désactiver l'alarme :

- Appuyer sur **MENU** jusqu'à accéder à l'affichage de l'alarme 1 ou 2.
- Appuyer sur ou pour activer ou désactiver l'alarme. « -:-- » signifie désactivée.

Par défaut, l'icône d'alarme ou apparaît dans la Zone d'Affichage de l'heure lorsque l'alarme est activée.

RADIO WR602 – VOLUME

Pour régler le volume de la radio :

1. En mode d'affichage de l'heure, régler la radio sur NOAA ON en appuyant sur .

2. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour régler le volume. (Le niveau de volume maximum est de 7, le niveau minimum est de 1.)

RADIO WR602 – BRANCHEMENT D'UN HAUT-PARLEUR EXTERNE

La prise de branchement d'un haut-parleur externe permet de connecter un haut-parleur externe à la radio et donc de diffuser les émissions en zone publique (écoles, hôtels, gares, etc.)

RÉTRO-ÉCLAIRAGE

Appuyer sur pour activer le rétro-éclairage de la radio et sur **SNOOZE / LIGHT** pour activer le rétro-éclairage de la station météo.

RÉINITIALISER LE SYSTÈME

Appuyer sur **RESET** après avoir remplacé les piles et chaque fois que l'appareil ne fonctionne pas normalement.

AVERTISSEMENTS

Ce produit est conçu pour apporter des années de service s'il est manipulé correctement. Oregon Scientific ne peut être tenu responsable d'aucune utilisation du produit détournée des instructions spécifiées dans le présent manuel, ni d'aucune modification ou réparation non autorisée.

Respecter les recommandations suivantes :

- S'il est placé sur des surfaces en bois ou sur certains types de surface vernie, notamment un vernis clair, ce produit peut endommager les finitions.

Vérifier dans les consignes d'entretien fournies par le fabricant du meuble quels types d'objets peuvent être placés sur la surface en bois sans risquer de l'endommager.

Oregon Scientific décline toute responsabilité en cas de dommage sur des surfaces en bois survenant suite à un contact avec ce produit.

- Ce produit est résistant aux projections d'eau mais ne doit pas être immergé dans l'eau. Ceci pourrait provoquer un choc électrique et endommager le produit.
- Nettoyer le produit avec un chiffon légèrement humide et un produit nettoyant doux, sans alcool. Ne pas laisser le produit tomber et éviter de le placer là où il pourrait être heurté.
- Ne pas soumettre le produit à des forces extrêmes, des chocs ou à des variations de température et d'humidité.
- Ne pas manipuler les composants internes.
- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usagées ou des piles de différents types.
- Retirer les piles si le produit est rangé pour une longue durée.
- Ne pas rayer l'écran LCD.

REMARQUE Les spécifications techniques de ce produit et le contenu de ce manuel sont susceptibles de modifications sans préavis. Les représentations ne sont pas à la taille réelle.

SPÉCIFICATIONS

STATION MÉTÉO WRB603	
Dimensions	4,5 (L) x 9,2 (l) x 2,8 (P) pouces (114 x 234 x 71 mm)
Poids	11,85 onces (336 g)
Température de fonctionnement	23 °F à 122 °F (-5 °C à 50 °C)
Heure RF	Automatique ou manuelle (désactivée)
Heure	Format 12 / 24 heures. HH:MM:SS
Date	Format JJ:MM:AAAA ou MM:JJ:AAAA Langue des jours de la semaine : anglais, français ou espagnol
Alarme	2 Alarmes d'une durée de 2 minutes
Fonction de répétition	Fonction de Répétition 8 Minutes
Unité de température	°F / °C
Résolution	0.2°F (0.1°C)
Plage de mesure de l'humidité relative	25 % à 95 %
Résolution de l'humidité relative	1%
Mémorisation de la temp et de l'humidité relative	Minimum / Maximum
Affichage des Prévisions Météo	Pluvieux, nuageux, partiellement nuageux, ensoleillé et neigeux
SONDE SANS FIL	
Dimensions	4,57 (L) x 2,76 (l) x 0,96 (P) pouces (116 x 70 x 24.5 mm)
Poids	0,25 livre (156 g) avec piles
Fréquences RF	433 MHz
Distance de transmission	Jusqu'à 98 pieds (30 mètres)
Transmission	Environ toutes les minutes
N° de canal	1, 2, 3, 4 ou 5
Unité de température	°F / °C
Température de fonctionnement	-22 °F à 140 °F (-30 °C à 60 °C)
Plage de mesure de l'humidité relative	25 % à 95 %
Résolution de l'humidité relative	1%
RADIO WR602	
Dimensions	5,4 (L) x 3 (l) x 1,4 (P) pouces (137 x 74 x 35 mm)
Poids	4,5 onces (131 g) sans pile
Température de fonctionnement	23 °F à 122 °F (-5 °C à 50 °C)
Canaux	Tuner PLL numérique pour les 7 canaux NOAA
Réglage du code SAME	9 réglages indépendants ou ALL (tous les comtés)

Distance de transmission RF	50 miles (64 km)
Volume	7 niveaux de réglage
Heure	Format 12 / 24 heures
Date	Format JJ:MM:AAAA ou MM:JJ:AAAA Langue des jours de la semaine : anglais, français ou espagnol
Alarme quotidienne	2 Alarmes d'une durée de 1 minutes
Fonction de répétition	Fonction de Répétition 8 Minutes
ALIMENTATION	
Station météo	Adaptateur 9 V AC / DC
Sonde Sans Fil	2 piles UM-3 ou (AA) 1,5 V
Radio	Bloc de piles rechargeables ou 3 piles UM-3 (AA) 1,5 V

Á PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

En consultant notre site internet (www.oregonscientific.fr), vous pourrez obtenir des informations sur les produits Oregon Scientific: photo numérique; lecteurs MP3; produits et jeux électroniques éducatifs; réveils; sport et bien-être; stations météo; téléphonie. Le site indique également comment joindre notre service après-vente.

Nous espérons que vous trouverez toutes les informations dont vous avez besoin sur notre site, néanmoins, si vous souhaitez contacter le service client Oregon Scientific directement, allez sur le site www2.oregonscientific.com/service/support ou appelez le 1-800-853-8883 aux US. Pour des demandes internationales, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international

CE

ES

Radio portátil de alerta pública con estación meteorológica
Modelo: WRB603/WR602
MANUAL DE USUARIO

ÍNDICE

Introducción 3
PANORÁMICA GENERAL DEL PRODUCTO 4
Estación meteorológica WRB603 - Vista frontal .. 4
Estación meteorológica WRB603 - Vista posterior.. 4
Estación meteorológica WRB603 - LCD 5
Sensor remoto RTGR328NA - Vista frontal 5
Sensor remoto RTGR328NA - LCD 5
Sensor remoto RTGR328NA - Vista posterior 5
Radio WR602 - Vista frontal 6
Radio WR602 - Vista posterior 7
Radio WR602 - Clip de cinturón 7
Radio WR602 - Cinta de cuello 7
Para empezar 8
Pilas 8
Adaptador AC/CC 9
Sensor remoto RTGR328NA 9
Instalación del sensor 9
Transmisión de datos.....10
Búsqueda del sensor 10
Estación meteorológica WRB603 10
Reloj atómico 11
Husos horarios 11
Encender / Apagar el Reloj atómi 11
Ajuste del reloj 12
Cambiar pantalla del reloj 12
Alarma 12
Pantalla de predicción meteorológica 13
Temperatura y humedad 13
Radio WR602 14
Acerca del Sistema de radio meteorológico nacional 14
Asociación de electrónica de consumo (CEA) 14
Encender y apagar la radio (on/off) 14
Modos de pantalla 14
Cambiar configuración 15
Estado de recepción de señal 15
Mensajes de alerta NOAA WR602 16
Códigos de mensajería utilizados por el NWR 16
Ajuste de la radio para recibir mensajes de alerta NOAA.....16
Buscando canales locales y códigos SAME 16
Radio - Canales WR602 17
Acerca de los canales de radio 17
Ajuste del canal de radio 17
Radio - Localizaciones WR602 18
Ajuste de la localización 18

Activar / Desactivar localización 18
Código SAME – Qué significa cada dígito 19
Prueba de Recepción..... 20
Problemas De Recepción Y Su Solució..... 20
La Recepción Puede Verse Alterada Por Muchos Elementos!..... 20
Radio WR602 – FUNCIÓN CASA / VIAJE .. 20
Radio WR602 - Interpretación de mensajes de alerta NOAA 21
Radio WR602 - Reloj y calendario 25
Radio WR602 - Alarma..... 25
Radio WR602 - Volumen..... 25
Radio WR602 - Toma del altavoz externo 26
Iluminación 26
Reinicio del sistema 26
Avisos 26
Ficha técnica 27
Sobre Oregon Scientific 28

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir Estación Meteorológica Portátil con radio de alerta pública de Oregon Scientific. (WRB603/ WR602).

Esta radio funciona WR602 con las mismas frecuencias que utiliza la radio meteorológica nacional (NWR) y puede enviarle mensajes de alerta NOAA para avisarle acerca de peligros meteorológicos y otros peligros climáticos. Esta radio ligera y resistente al agua está construida con materiales duraderos y tiene un alcance de recepción de hasta 64 km. También viene equipada con un reloj digital y una alarma diaria.

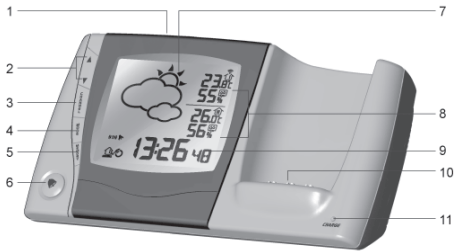
La estación meteorológica WRB603 muestra previsiones meteorológicas, temperatura interior y exterior, lectura de humedad, reloj, calendario y alarma, además de funcionar como cargador para la radio.

El sensor remoto RTGR328NA envía la señal del reloj atómico, la temperatura exterior y la lectura de humedad a la estación meteorológica

Tenga este manual a mano cuando use el nuevo producto. Contiene prácticas instrucciones explicadas paso a paso, así como especificaciones técnicas y advertencias que debe conocer.

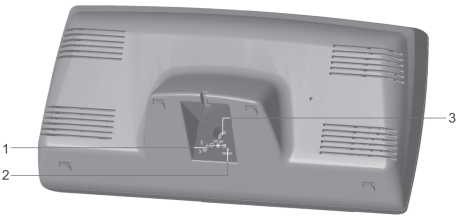
PANORÁMICA GENERAL DEL PRODUCTO

ESTACIÓN METEOROLÓGICA WRB603 - VISTA FRONTAL



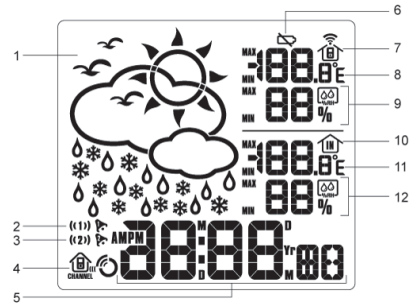
1. Botón **SNOOZE / LUZ**
2. ▲ / ▼ **:** subir o bajar ajuste ; activar o desactivar reloj RF
3. **CANAL:** Cambiar de sensor remoto
4. **MODO:** Cambiar pantalla / configuración
5. Memoria: Ver lecturas de temperatura máxima / mínima, humedad y rayos UVA actuales
6. **:** Mostrar hora de la alarma; entrar en modo de ajuste de la alarma
7. **Área de predicción meteorológica**
8. **Área de Temperatura / Humedad**
9. **Reloj / Alarma / Área de calendario**
10. **Cargador**
11. **Indicador LED:** Se ilumina en rojo cuando la radio está cargando

ESTACIÓN METEOROLÓGICA WRB603 - VISTA POSTERIOR



1. Interruptor °**C** / °**F**
2. Orificio de **REINICIO**
3. **Adaptador AC/CC**

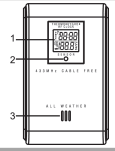
ESTACIÓN METEOROLÓGICA WRB603 - LCD



1. Pantalla del tiempo
2. Alarma 1
3. Alarma 2
4. Estado de la señal del reloj atómico
5. Tiempo / hora de la alarma / calendario
6. Icono de pila gastada para el sensor remoto
7. Núm. de canal / estado de la recepción
8. Temperatura exterior
9. Humedad exterior
10. Icono de área interior
11. Temperatura interior
12. Humedad interior

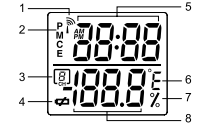
SENSOR REMOTO RTGR328NA - VISTA FRONTAL

1. Pantalla LCD
2. Indicador LED de estado
3. Conducto de ventilación



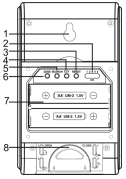
SENSOR REMOTO RTGR328NA - LCD

1. Indicador de zona horaria EEUU
2. Recepción
3. Núm. de canal
4. Indicador de pila gastada
5. Hora
6. Temperatura (°C o °F)
7. Humedad relativa
8. Lectura de Temperatura / Humedad



SENSOR REMOTO RTGR328NA - VISTA POSTERIOR

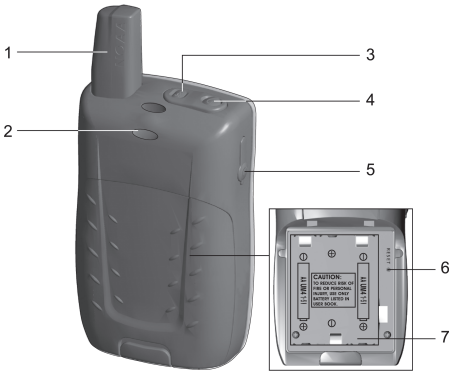
1. Montaje en pared (orificio)
2. Canal
3. **REINICIO**
4. **°C/°F**
5. **Buscar**
6. **ZONA**
7. Compartimiento para las pilas
8. Pie desplegable



RADIO WR602 - VISTA FRONTAL

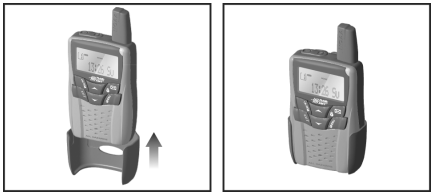
1. **LCD**
2. **TR / HM:** Pulse y manténgalo pulsado para seleccionar modo doméstico o modo viaje.
3. **EXIT:** Pulse para salir de cualquier pantalla o ajuste (el reloj es el ajuste predeterminado)
4. ▲ / ▼ **:** Aumentar / reducir ajustes ; subir / bajar volumen; activar / desactivar alarma 1 o 2; desplazarse arriba o abajo para seleccionar código de condado
5. **Indicador LED:** La LED roja / verde indica si el radio está ON u OFF y el estado de alerta
6. **:** Pulse y manténgalo pulsado para activar / desactivar el bloqueo del teclado numérico.
7. **:** Pulse para pasar de un mensaje de alerta NOAA a otro:
8. MENÚ: Pulse para elegir entre las pantallas de reloj, calendario, alarma 1 y 2; manténgalo pulsado para acceder al modo de configuración
9. **Altavoz de radio**

WR602 - VISTA POSTERIOR

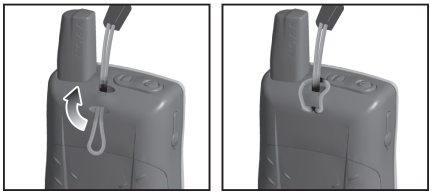


1. **Antena**
2. **Cinta de cuello:** Punto de inserción para la cinta de cuello
3. **:** Pulse para activar la función de repetición de alarma en 8 minutos y/o la iluminación durante 5 segundos
4. **:** Pulse y manténgalo pulsado para encender y apagar el dispositivo; pulse para pasar de modo NOAA ON a modo Standby, Mute, OFF
5. **Toma del altavoz externo**
6. Orificio de **REINICIO**
7. **Compartimiento para las pilas**

RADIO WR602 – CLIP DE CINTURÓN



RADIO WR602 – CINTA DE CUELLO



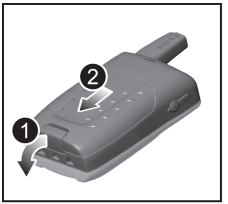
PARA EMPEZAR

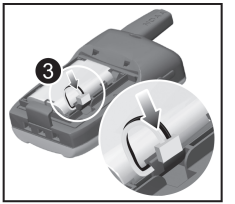
PILAS

RADIO WR602

Las pilas recargables vienen incluidas y debe utilizarlas si quiere hacer uso del cargador. Sin embargo, la radio también funciona con 3 pilas UM-3 (AA) de 1,5V

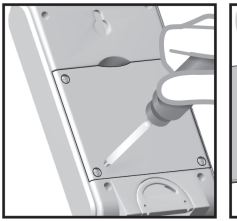
Introduzca la pila recargable colocando la pieza que hay al final del cable en la muesca que hay en la parte inferior, a la derecha, del compartimiento para pilas:

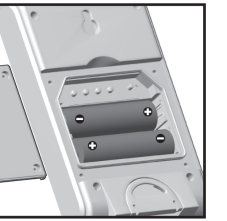




SENSOR REMOTOO

2 pilas UM-3 (AA) de 1,5V





Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, introduzca las pilas hacienda coincidir la polaridad (+ y -) de las mismas con las indicaciones que hay en el compartimiento de pilas. Pulse REINICIO cada vez que cambie las pilas.

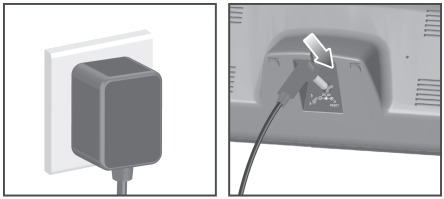
aparece cuando las pilas están casi gastadas.

UNIDAD	UBICACIÓN
Sensor remoto	Área de Temperatura / Humedad Exterior

NOTA No use pilas recargables en el sensor remoto. Recomendamos utilizar pilas alcalinas con este producto para que funcione durante más tiempo, y el uso de pilas de litio en climas más fríos., Por favor, elimine adecuadamente las pilas utilizadas para no dañar al medio ambiente.

ADAPTADOR AC/DC

Introduzca el adaptador en la estación meteorológica para encenderlo y poder cargar la radio.



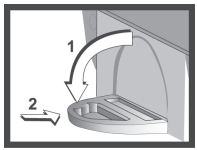
SENSOR REMOTO (RTGR328NA)

Este sensor remoto de temperatura y humedad puede decidir y transmitir señales de reloj atómico, recopilar lecturas de temperatura y humedad exterior y enviarlas a la estación meteorológica. Puede utilizarse con hasta 4 otros sensores remotos de temperatura-humedad.

NOTA Los sensores remotos adicionales que miden temperatura y humedad se venden separadamente.

INSTALACIÓN DEL SENSOR

1. Abra el compartimiento para pilas con un destornillador Phillips pequeño.
2. Elija el número de canal (1-5). Si usa más de una unidad remota, selecciona un canal diferente para una.
3. Introduzca las pilas
4. Elija la unidad de medición (°F o °C) y la zona horaria de los EEUU – Pacífico (P), Montaña (M), Central (C) y Este (E).
5. Pulse **REINICIO**.
6. Vuelva a colocar la batería en su compartimiento y fíjela.
7. Coloque el sensor en el lugar deseado usando el montaje en pared o el soporte para mesa.-



Para conseguir los mejores resultados:

- Introduzca las pilas y seleccione el canal antes de montar el sensor.
- No coloque el sensor a más de 30 metros de la estación meteorológica.
- Coloque el sensor de tal modo que quede de cara a la estación meteorológica, minimizando obstrucciones como puertas, paredes y muebles.

- Coloque el sensor en un lugar al descubierto debajo del cielo, alejado de objetos metálicos o electrónicos.
- Place the sensor in a location with a clear view to the sky, away from metallic or electronicobjects.
- Coloque el sensor cerca de la estación meteorológica durante los fríos meses del invierno, ya que las temperaturas bajo cero podrían afectar el rendimiento de las pilas y la transmisión de la señal. Es posible que tenga que probar varias ubicaciones para obtener la mejor recepción.

Las pilas alcalinas estándar contienen importantes cantidades de agua, lo cual provoca que se congelen a baja temperatura, aproximadamente -12°C. Las pilas de litio no recargables pueden aguantar una temperatura mucho más baja, con un umbral de congelación estimado por debajo de los -40°C. La pantalla de cristal líquido de los termómetros exteriores funcionará hasta -28°C con la potencia adecuada.

Las coberturas inalámbricas pueden recibir el impacto de una serie de factores, como las temperaturas extremadamente bajas. El frío extremo podría reducir temporalmente la cobertura efectiva de la unidad. Si el rendimiento de la unidad se interrumpe debido a las bajas temperaturas, la unidad volverá a empezar a funcionar cuando la temperatura vuelva a la normalidad (es decir, las bajas temperaturas no provocan daños permanentes a la unidad).

TRANSMISIÓN DE DATOS

El sensor envía datos cada 60 segundos.
El icono de recepción que se muestra en el Área de Temperatura / Humedad exterior indica el estado.

ICONO	DESCRIPCIÓN
	La unidad principal está buscando sensores.
	Se ha encontrado el sensor seleccionado
	El Sensor 1 está enviando datos. (El número muestra qué sensor está seleccionado.)
--- muestra en Área de Temperatura / Humedad	El sensor seleccionado no se encuentra. Busque el sensor o compruebe las pilas.

BÚSQUEDA DEL SENSOR

Para buscar el sensor de temperatura-humedad, pulse simultáneamente MEMORY y CHANNEL en la estación meteorológica y manténgalos pulsados.

NOTA Si no ha encontrado el sensor, compruebe las pilas.

ESTACIÓN METEOROLÓGICA WRB603

Este producto controla la hora y la fecha basándose en señales recibidas por radio del sensor RTGR328NA o los ajustes manuales que usted introduzca.

RELOJ ATÓMICO

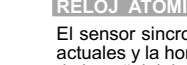
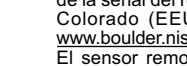
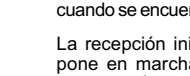
El sensor sincroniza automáticamente la hora y fecha actuales y la hora del reloj cuando está en la cobertura de la señal del reloj atómico WWVB-60 de Fort Collins, Colorado (EEUU). Para más información, visite: www.boulder.nist.gov/timefreq.stations/radioclocks.htm. El sensor remoto recogerá estas señales siempre y cuando se encuentre en un radio de 1500 km de una señal.

La recepción inicial tarda entre 2 y 10 minutos, y se pone en marcha la primera vez que se enciende el sensor y siempre que se pulse el botón de REINICIO. Si la señal de radiofrecuencia es débil, puede tardarse hasta 24 horas en conseguir una señal de RF válida. Cuando esté completa, el icono de recepción dejará de parpadear.

El icono que se muestra en el Área de Reloj indica 2 factores:

- La conexión entre la estación meteorológica y el sensor que recoge las señales del reloj atómico (((( )
- Recepción de la señal del reloj atómico ( )

Cómo funcionan juntas estas señales:

ICONO	SIGNIFICADO
	La unidad ha contactado con el sensor y ha sincronizado la hora
	La unidad ha contactado con el sensor pero no ha sincronizado la hora
	La unidad ha perdido contacto con el sensor pero la hora está sincronizada
	La unidad ha perdido contacto y la hora no está sincronizada
	La unidad no puede conectar con el sensor remoto

NOTA Para forzar una búsqueda manual de recepción del reloj atómico, pulse el botón SEARCH (Búsqueda) del sensor (RTGR328N) y manténgalo pulsado durante 2 segundos.

HUSOS HORARIOS

Cuando la unidad principal recibe una señal de reloj atómico (a través del sensor) por primera vez, o cuando usted provoque una búsqueda manual de recepción del reloj atómico, la hora quedará fijada automáticamente como hora del Pacífico. Para cambiar a otra zona horaria (M – Montaña, C—Central o E - Este), simplemente

1. Pulse MODO y manténgalo pulsado durante 2 segundos.
2. Pulse ▲ o ▼ para modificar la configuración.
3. Pulse para confirmar y salir del modo de configuración.

ENCENDER / APAGAR EL RELOJ ATÓMICO

Si desea configurar el reloj manualmente, en primer lugar deberá desconectar la función de reloj atómico. Para hacerlo, pulse y manténgalos pulsados durante 2 segundos en la estación meteorológica. Para activarlo,

pulse ▼ ▲ y manténgalo pulsado durante 2 segundos.

El icono CHANNEL sólo aparecerá en la pantalla cuando el reloj atómico esté activo.

AJUSTE DEL RELOJ

Sólo necesita hacerlo si ha desactivado la función de reloj atómico, o si está demasiado lejos de una señal del mismo.

1. Pulse MODO y manténgalo pulsado durante 2 segundos.
2. Pulse ▲ o ▼ para modificar la configuración. (Pulse y manténgalos pulsados para desplazarse rápidamente por las opciones).
3. Pulse MODE para confirmar y pase al siguiente.
4. Los ajustes aparecerán en el orden siguiente: Zona horaria, formato de 12 o 24 horas, hora, minuto, año, formato fecha / mes, mes, fecha e idioma de pantalla.

NOTA Los husos horarios disponibles son P (Pacífico), M (Montaña), C (Central) y E (Este).

NOTA Las opciones de idioma son (E) inglés, (F) francés, y (S) español. El idioma que seleccione determinará la pantalla de días de la semana.

CAMBIAR PANTALLA DEL RELOJ

Pulse **MODE** para alternar entre Reloj con segundos, Reloj con día de la semana y Pantalla calendario.

ALARMA

Este producto tiene 2 alarmas:

Para visualizar configuración de la alarma:

Pulse para alternar entre alarma 1, alarma 2 y modo de reloj: El estado de la hora y de la alarma se mostrarán en el Área del reloj.

Para configurar la alarma:

1. Pulse una vez para seleccionar alarma 1, y dos veces para seleccionar la alarma 2.
2. Pulse y manténgalo pulsado durante 2 segundos para acceder al modo de configuración.
3. El ajuste de la alarma parpadeará. Pulse ▲ o ▼ para modificar la configuración – hora y minuto. (Pulse y manténgalos pulsados para desplazarse rápidamente por las opciones). Pulse para confirmar.

Para activar o desactivar la alarma:

Pulse una vez para seleccionar alarma 1, y dos veces para seleccionar la alarma 2. A continuación, pulse ▲ o ▼ para activar o desactivar la alarma.

- Cuando se desactiva la alarma aparece “-:--“.

- Se muestra o en el área de Reloj / Alarma cuando la alarma está activada.

Para silenciar la alarma:

Cuando se alcanza la hora de la alarma, una alarma cada vez más fuerte sonará durante aproximadamente 2 minutos. Para silenciar la alarma:

- Pulse **SNOOZE** para silenciarla durante 8 minutos.
  O bien
- Pulse cualquier tecla de la estación meteorológica excepto **SNOOZE** para silenciar la alarma y que se active de nuevo pasadas 24 horas.

Si durante 2 minutos no se pulsa ningún botón, la alarma se desactivará automáticamente. En tal caso volverá a sonar al cabo de 8 minutos.

PANTALLA DE PREDICCIÓN METEOROLÓGICA

Este producto predice el tiempo de las próximas 12 a 24 horas en un radio de 30 a 50 km con una precisión del 70 al 75 por ciento. La previsión meteorológica se muestra en todo momento.

SOLEADO	PARCIAL-MENTE	NUBLADO	LLUVIA	NIEVE

TEMPERATURA Y HUMEDAD

Este producto puede mostrar información acerca de la temperatura actual, mínima y máxima y porcentajes de humedad recogida por los sensores remotos y por la estación meteorológica (interior).

Los datos exteriores se recogen y se muestran cada 60 segundos aproximadamente. Los datos interiores se recogen y se muestran cada 10 segundos.

Selección de unidad de temperatura:

Coloque el interruptor °C / °F en la posición deseada. El interruptor se encuentra en la parte posterior de la estación meteorológica. El ajuste del sensor remoto está supeditado al de la estación meteorológica.

Selección de canal:

Pulse **CHANNEL** para alternar entre los sensores 1-5.

El icono muestra el sensor seleccionado:

NTERIOR	CANAL 1	CANAL 2	CANAL 3	CANAL 4	CANAL 5

Para escanear automáticamente entre sensores:

Para escanear automáticamente entre sensores:

Pulse **CHANNEL** y manténgalo pulsado durante 2 segundos. Los datos de cada sensor se mostrarán durante 3 segundos. Para finalizar el escaneo automático pulse **CHANNEL** o **MEMORY**.

NOTA Si selecciona un sensor que sólo recoge datos de temperatura, la humedad no se mostrará.

NOTA Si desea más información acerca del sensor, consulte la sección del Sensor remoto.

Para visualizar registros mínimos / máximos:

Pulse el botón **MEMORY** para navegar entre los registros máximo (MAX), mínimo (MIN) y el registro actual. Para borrar los registros, pulse y mantenga pulsado durante 2 segundos **MEMORY**. Se oirá un pitido para confirmar que se ha borrado la memoria.

Búsqueda manual del sensor:

Pulse **CHANNEL** y **MEMORY** y manténgalos pulsados. Consulte la sección del Reloj Atómico para comprobar el estado de la señal

RADIO WR602

ACERCA DEL SISTEMA DE RADIO METEOROLÓGICO NACIONAL

El Servicio Meteorológico Nacional (NWS) es una agencia que forma parte de la National Oceanic & Atmospheric Administration (NOAA), que opera una red nacional de radios conocida como NOAA Weather Radio (NWR). El sistema de radio NWR emite información acerca de todo tipo de amenazas, tanto naturales como tecnológicas. Trabajando junto con el Sistema de Alerta de Emergencias (EAS), NWR es una red de radio anti-amenazas considerada la principal fuente de información meteorológica y de emergencias.

El NWR, una red de alcance nacional, está formada por más de 800 emisoras de los Estados Unidos, Puerto Rico y las Islas Vírgenes y los Territorios Pacíficos de los EEUU. Las emisiones están diseñadas a cumplir las necesidades locales. La programación de rutina se repite cada varios minutos y consiste en previsiones locales, condiciones regionales y previsiones marinas.

También ofrece información adicional como niveles de los ríos y datos referentes al clima. Durante las emergencias estas emisiones se interrumpen para emitir avisos específicos.

ASOCIACIÓN DE ELECTRÓNICA DE CONSUMO (CEA)

Este producto cumple con los estándares de prueba de la Consumer Electronics Association (CEA) de los EEUU.

ENCENDER Y APAGAR LA RADIO (ON/OFF)

Para encender o apagar la radio, pulse ⏻ y manténgalo pulsado.

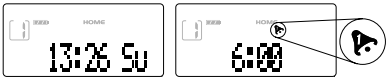
Cuando conecte la unidad por primera vez a las pilas o si reinicia, entrará inmediatamente en el modo de configuración del reloj / idioma (consulte la sección Cambiar configuración). Se recomienda elegir ahora el idioma de su elección (inglés (E), francés (F) o español (S)), para poder leer los mensajes de alerta NOAA.

MODOS DE PANTALLA

Hay dos modos de pantalla:

1. Modo reloj
2. Modo estado de radio

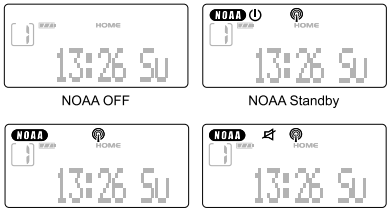
Pulse **MENU** para pasar de un modo de pantalla a otro.



Current time | Alarm 1

Current date | Alarm 2

Pulse ⏻ para pasar de un modo de estado de radio a otro.



NOAA OFF | NOAA Standby

NOAA ON | NOAA Mute

NOTA Si deja la radio en modo NOAA ON, consumirá bastante más energía. Para ahorrar energía, ponga la unidad en NOAA Standby cuando no esté escuchando la emisión.

CAMBIAR CONFIGURACIÓN

Para modificar la configuración de RELOJ, ALARMA:

1. Pulse **MENU** y manténgalo pulsado durante 2 segundos para acceder al modo de configuración.
2. Pulse ▲ o ▼ para desplazarse por las opciones de configuración (Configuración de alarma / configuración del reloj / configuración del canal / configuración de la ubicación) y pulse **MENU** para seleccionar el que desee.
3. Use ▲ o ▼ para modificar un ajuste, y a continuación pulse **MODE** para confirmar y pase al siguiente.
4. Pulse **EXIT** en cualquier momento para salir del modo de configuración.

NOTA Para llegar rápidamente a un número, pulse ▲ o ▼ y manténgalo pulsado.

ESTADO DE RECEPCIÓN DE SEÑAL

Para comprobar el estado de la recepción de señal consulte el icono de recepción que aparece en pantalla.

ICONO	DESCRIPCIÓN
	La señal del canal seleccionado es fuerte
	La señal del canal seleccionado es débil
	No se ha recibido ningún mensaje de alerta de NOAA en 10 días. La señal del canal seleccionado es débil
	No se ha recibido ningún mensaje de alerta de NOAA en 10 días. La señal del canal seleccionado es fuerte

NOTA Cuando la radio esté en la opción NOAA ON, Standby o Mute, buscará una señal NOAA continuamente.

MENSAJES DE ALERTA NOAA WR602

CÓDIGOS DE MENSAJERIA UTILIZADOS POR EL NWR

Cuando el NWR emite avisos, el mensaje incluye un código digital conocido como Specific Area Message Encoding (SAME). Este sistema de codificación contiene información específica, incluida el área geográfica específica que sea afectada y hasta cuándo está en vigor el mensaje. El WR602 obtiene e interpreta los mensajes de código SAME y alerta al usuario. Si se han introducido los códigos SAME de una región específica a la unidad, esta unidad alerta al usuario cuando hay información de avisos relevantes para la región especificada. Una vez alerta, se puede oír una emisión de voz.

AJUSTE DE LA RADIO PARA RECIBIR MENSAJES DE ALERTA NOAA

Para recibir un mensaje de alerta NOAA, ponga la radio en una de las posiciones siguientes:

- **Radio ON** [NOAA]: La radio está ON (encendida) y los mensajes de voz se pueden oír continuamente.
- **Radio Standby** [⏻]: La radio está en Standby (espera) y se pondrá en ON cuando se reciba un mensaje de alerta NOAA.
- **Radio Mute** [🔇]: La radio está en Standby (espera) con el sonido OFF (apagado). Los mensajes de alerta NOAA pueden verse pero no oírse. Ponga la radio en ON para oír los mensajes.
- Radio OFF: La radio está apagada y no responderá a los mensajes de alerta NOAA.

Si apaga la radio, dejándola en Standby, Mute u OFF, ahorrará energía.

BUSCANDO CANALES LOCALES Y CÓDIGOS SAME

Los códigos pueden variar. Por ello, para asegurarse de obtener el mejor rendimiento deberá obtener los canales de radio NWR más apropiados y actualizados, así como los códigos SAME para un condado o región específicos, partiendo de la lista de detalles de contacto que viene a continuación.

Para ponerse en contacto con el NWS por teléfono:

1. Teléfono 1-888-NWR-SAME (1-888-697-7263).
2. Siga las indicaciones que le da un simple menú de voz.

Cómo obtener canales de radio NWS y códigos SAME en internet:

1. Vaya a www.nws.noaa.gov/nwr/indexnw.htm
2. Haga clic en el estado para el cual busca la información.

Por ejemplo, si hace clic en “Montana” accederá a un listado de información relevante para el estado de Montana, incluidos nombres de condados, códigos SAME, ubicaciones de transmisores NWR, frecuencia del transmisor, la potencia de la señal en WATTS y cualquier otra información aplicable.

CONDADO/ CIUDAD/ÁREA	SAME#	TRANSMISOR NWR	FRECU-ENCIA	LLAMADA	WATTS	NOTAS
Beaverhead	030001	Butte, MT	162.550	WXL79	100	
Beaverhead	030001	Dillon, MT	162.475	WXG638	150	
Big Horn	030003	Billings, MT	162.550	WXL27	300	
Blaine	030005	Havre, MT	162.400	WXL53	300	
Blaine	030005	Malta, MT	162.475	WWG85	100	
Broadwater	030007	Helena, MT	162.400	WXK66	1000	
Carbon	030009	Billings, MT	162.550	WXL27	300	
Carter	030011	Baker, MT	162.550	WXK57	300	N
Cascade	030013	Great Falls, MT	162.550	WXJ43	300	
Choteau	030015	Belgian Hill, MT	162.500	WWG84	300	

Ejemplo de los primeros 10 canales de radio de condado y códigos SAME de Montana.

NOTA Muchos condados han sido subdivididos en hasta 9 subsecciones. Los números 1-9 situados en la columna de la izquierda de los códigos SAME identifican las subsecciones de un condado. Si un condado no ha sido subdividido, el primer dígito del código SAME será 0.

RADIO WR602 – CANALES

ACERCA DE LOS CANALES DE RADIO

Los canales de radio de NWR funcionan igual que un canal de radio regular. Todas las emisoras de transmisión NWR operan en 1 de 7 frecuencias.

CANAL	FRECUENCIA DE RADIO CORRESPONDIENTE
1	162.400 MHz
2	162.425 MHz
3	162.450 MHz
4	162.475 MHz
5	162.500 MHz
6	162.525 MHz
7	162.550 MHz
A	Automático – la unidad se sintonizará a la señal de RF más fuerte disponible

La unidad indica cada frecuencia con un canal (1-7 o automático). Una vez se ha seleccionado la frecuencia de radio para una región, la unidad recibirá código y voz de la estación.

El número de canal que se utiliza puede verse en la esquina superior izquierda de la LCD.

AJUSTE DEL CANAL DE RADIO

Para ajustar el canal de radio navegue al modo de configuración “Configuración de canal” y seleccione el canal deseado tal y como se muestra en la sección Cambio de configuración.

RADIO WR602 – LOCALIZACIONES

CONFIGURACIÓN DE LA LOCALIZACIÓN

Es necesario fijar la localización para poder recibir información meteorológica y climática relevante para usted.

Puede elegir la localización tanto mediante el nombre del estado y del condado como con el código FIPS. Pueden almacenarse hasta 9 localizaciones (1-9).

NOTA Si no determina una localización, la radio utilizará el ajuste predeterminado "CO:All" para todos los condados.

Para configurar la localización:

1. Acceda al modo de configuración" configurar localización" tal y como se muestra en la sección Cambio de configuración.
2. Seleccione dónde quiere guardar la localización, como por ejemplo, C1.
3. Seleccione el número de 6 dígitos, como por ejemplo"000000". ("----" significa que la localización está desactivada.)
4. Seleccione "Nombre" o "FIPS".

- Si selecciona" nombre", puede seleccionar primero el estado y luego el condado de la localización que elija, y a continuación pulse **EXIT**. (Si desea recibir mensajes NOAA con alcance estatal, pulse **EXIT** después de seleccionar el estado.)
- Si selecciona "FIPS" tendrá que introducir el código SAME de 6 dígitos de su localización elegida y luego pulsar **EXIT** (consulte la sección Buscando canales locales y códigos SAME para saber cómo obtener un código SAME).

NOTA Si en el paso 2 selecciona "C0:All", recibirá todos los avisos del alcance de cobertura de la unidad. Esto podría significar que recibe información relativa a regiones que no le interesan. Las regiones pueden ser tan grandes como 5,000 millas cuadradas (13 sq km). Si selecciona "CO:----", desactivará la opción ALL y sólo recibirá avisos de las zonas locales que especifique.

NOTA En cuanto se ha seleccionado el nombre de la localización, el código FIPS correspondiente se almacenará en la memoria.

No podrá reconvertir el código en el nombre de la localización.

(FIPS es el número de Federal Information Processing System asignado a cada estado o a las superficies de agua abierta en los EEUU o a su alrededor. El código SAME está formado por números generados por el sistema FIPS.)

ACTIVAR / DESACTIVAR LOCALIZACIÓN

Puede activar / desactivar 1, algunas o todas sus localizaciones guardadas.

Cuando se activa una localiz ación se puede ver el código SAME de 6 dígitos en su pantalla de localizaciones guardadas.

Cuando se desactiva una localización, "----" se pued ver en su pantalla de localizaciones guardadas.

Para alternar entre estado de localización activada o desactivada:

1. Acceda al modo de configuración" configurar localización" tal y como se muestra en la sección Cambio de configuración.
2. Seleccione una localización guardada, como por ejemplo C4, y pulse **MENU**.
   A continuación, cuando"000000"o "----" parpadee, pulse ▲ o ▼ para activar o desactivarlo y pulse **EXIT** para confirmar el ajuste.

CÓDIGO SAME – QUIÉ SIGNIFICA CADA DÍGITO

Un código SAME está formado por seis campos de números.

3	04	003

Código del condado Cochise

Código de Arizona

Código de la subsección noreste del Condado Cochise

Código de condado del condado Cochise, Arizona

Codificación estado-condado:

Los 3 dígitos de la derecha corresponden a la codificación estado-condado. Cada condado de un estado tiene un código de 3 dígitos independiente.

NOTA Para recibir todas las alertas de un estado determinado, introduzca 000 en la sección de condado.

Códigos de estado:

Desplazándonos a la izquierda, encontramos 2 dígitos que corresponden a la codificación estatal.

Cada uno de los 50 estados de los EEUU tiene su propio código de 2 dígitos.

Código de subsección del condado:

El último dígito, situado a la izquierda, es la subsección del condado.

Un condado puede estar dividido en 9 subsecciones; cada número (1-9) representa una subsección específica del condado.

NOTA Si la subsección del condado que aparece es 0, significa que es condado no está subdividido y se recibirán todas las alertas de ese condado. Para recibir todas las alertas de un condado determinado, introduzca 0 en la subsección de condado.

Un condado puede estar dividido de la manera siguiente:	
1	Noroeste
2	Norte central
3	Noreste
4	Oeste central
5	Central
6	Este central
7	Suroeste
8	Sur central
9	Sureste

PRUEBA DE RECEPCIÓN

Poder recibir correctamente la voz no garantiza que una alerta de emergencia ponga en marcha el pitido de alerta de su unidad. Para comprobar que realmente se reciba, su unidad debe recibir una emisión de señal de alerta de prueba o emergencia. El Servicio Meteorológico Nacional (NWS) emite una prueba todos los miércoles entre las 11AM y las 12PM (mediodía). Para obtener información sobre el programa de pruebas específico de su zona, póngase en contacto con la Administración nacional de océanos y atmósfera (NOAA) o con el Servicio Meteorológico Nacional (NWR) office. Estas oficinas suelen aparecer en la guía de teléfonos bajo el apartado “Gobierno de los Estados Unidos”.

RECUERDE que para que su sistema sea efectivo tendrá que colocar la radio de emergencias en un lugar en el cual pueda recibir señales de alerta y donde usted pueda oír su sirena y ver las luces indicadoras parpadeantes.

PROBLEMAS DE RECEPCIÓN Y SU SOLUCIÓN

LA RECEPCIÓN PUEDE VERSE ALTERADA POR MUCHOS ELEMENTOS!

Los bosques, desiertos y colinas / montañas suelen reducir enormemente la recepción. En las ciudades, la recepción puede estar reducida debido al acero y al hormigón, mientras que las elevaciones altas mejoran la señal.

La recepción puede variar de una habitación a otra; sólo con moverse unos pasos podría mejorar la recepción de la señal.

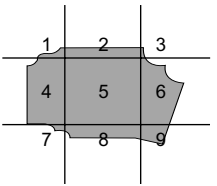
RECOMENDACIÓN Coloque su radio meteorológica cerca de una ventana, lejos de otros equipos electrónicos y en una planta alta de su casa.

RADIO WR602 – FUNCIÓN CASA / VIAJE

Cuando la unidad está fijada a modo doméstico, la radio NOAA bloqueará el canal de conformidad con la configuración de canal.

Cuando la unidad está fijada a modo viaje, la radio NOAA bloqueará el canal de conformidad con la el ajuste. Si la señal es débil, la unidad cambiará a otro canal que tenga una señal buena. La localización se fijará en “C0:All”. Por tanto, en el modo viaje no siempre recibirá mensajes de alerta NOAA relevantes, pero significa que puede recibir información de aviso cuando viaje fuera de su provincia.

Para alternar entre modo viaje y modo doméstico, pulse **TR / HM** y manténgalo pulsado.



RADIO WR602 – INTERPRETACIÓN DE MENSAJES DE ALERTA NOAA

Este producto está equipado para recibir todos los eventos NOAA y del Sistema de alerta en emergencias (EAS) necesarios. Cuando el NWS envía un EAS, la pantalla de su radio mostrará alguno de los siguientes mensajes de alerta NOAA: “WARNING”(aviso), “WATCH”(atención), o “ADVISORY”(recomendación). La unidad puede almacenar hasta 8 mensajes de alerta NOAA.

Además, para ayudarle a comprobar que su radio está bien configurada y funcionando correctamente, su NOAA local emitirá un mensaje de prueba cada miércoles entre la 10am y las 12 del mediodía (hora local). Para recibir el mensaje de prueba, asegúrese de que su radio está en el modo NOAA ON, NOAA Standby o NOAA Mute, de que se ha seleccionado un canal y de que se ha programado el código SAME. Si tiene alguna pregunta relativa a las pruebas de alarma o para verificar si se ha realizado una prueba, póngase en contacto con la oficina programadora de su estación meteorológica NOAA local.

Para visualizar los mensajes de alerta NOAA, pulse ✉ .

Si desea más información acerca de cómo interpretar los mensajes de alerta NOAA, sírvase consultar la lista de Eventos y Mensajes nacionales que viene a continuación:

NATURALEZA DE LA ACTIVACIÓN	DEL MENSAJE	EN ESPAÑOL	O FRANCÉS
Administrative Message	Mensaje administrativo	Message administratif	ADVISORY
Avalanche Watch	Vigilancia de avalancha	Veille d'avalanche	WATCH
Avalanche Warning	Aviso de avalancha	Alerte d'avalanche	WARNING
Biological Hazard Warning	Aviso de riesgo biológico	Alerte risque biologique	WARNING
Boil Water Warning	Aviso de hervir agua	Alerte d'ébullition de l'eau	WARNING
Blizzard Warning	Aviso de ventisca	Alerte de blizzard	WARNING
Child Abduction Emergency	Emergencia de secuestro de menores	Alerte de rapt d'enfant	ADVISORY
Civil Danger Warning	Aviso de peligro civil	Alerte de danger civil	WARNING
Civil Emergency Message	Mensaje de emergencia civil	Message d'urgence civile	WARNING
Coastal Flood Watch	Vigilancia de inundaciones costeras	Veille d'inondation côtière	WATCH
Coastal Flood Warning	Aviso de inundaciones costeras	Alerte d'inondation côtière	WARNING
Chemical Hazard Warning	Aviso de riesgo químico	Alerte de risque chimique	WARNING
Contaminated Water Warning	Alerta de Agua Contaminada	Alerte de contamination de l'eau	WARNING

Dam Watch	Vigilancia de represa	Veille de barrage	WATCH
Dam Break Warning	Aviso de rompimiento de represa	Alerte de rupture de barrage	WARNING
Contagious Disease Warning	Aviso de enfermedad contagiosa	Alerte de maladie contagieuse	WARNING
Practice / Demo	Práctica/Demostración	Exercice/démonstration	ADVISORY
Dust Storm Warning	Aviso de vendaval de polvo	Alerte de tempête de poussière	WARNING
Emergency Action Notification	Anuncio de acción urgente	Notification d'action urgente	WARNING
Emergency Action Termination	Fin de acción urgente	Fin d'action urgente	ADVISORY
Earthquake Warning	Aviso de terremoto	Alerte de tremblement de terre	WARNING
Immediate Evacuation	Evacuación inmediata	Évacuation immédiate	WARNING
Evacuation Watch	Vigilancia de evacuación	Veille d'évacuation	WATCH
Food Contamination Warning	Aviso de contaminación de alimentos	Alerte de contamination d'aliments	WARNING
Flash Flood Watch	Vigilancia de inundaciones relámpago	Veille de crue subite	WATCH
Flash Flood Statement	Advertencia de inundaciones relámpago	Bulletin spécial de crue subite	ADVISORY
Flash Flood Warning	Aviso de inundaciones relámpago	Alerte de crue subite	WARNING
Flood Watch	Vigilancia de inundación	Veille d'inondation	WATCH
Flood Statement	Advertencia de inundación	Bulletin spécial de risque d'inondation	ADVISORY
Flood Warning	Aviso de inundación	Alerte d'inondation	WARNING
Fire Warning	Aviso de incendio	Alerte de feu	WARNING
Flash Freeze Warning	Aviso de helada repentina	Alerte de gel soudain	WARNING
Freeze Warning	Aviso de helada	Alerte de gel	WARNING
Hurricane Statement	Advertencia de huracán	Avis d'ouragan	ADVISORY
Hazardous Materials Warning	Aviso de materiales peligrosos	Alerte de matières dangereuses	WARNING
Hurricane Watch	Vigilancia de huracán	Veille d'ouragan	WATCH
Hurricane Warning	Aviso de huracán	Alerte d'ouragan	WARNING
High Wind Watch	Vigilancia de vientos fuertes	Veille de coup vent	WATCH
High Wind Warning	Aviso de vientos fuertes	Alerte de coup vent	WARNING

Iceberg Warning	Aviso de témpano de hielo	Alerte d'iceberg	WARNING
Industrial Fire Warning	Aviso de incendio industrial	Alerte de feu industriel	WARNING
Local Area Emergency	Emergencia de área local	Urgence locale	ADVISORY
Law Enforcement Warning	Aviso de las autoridades de la ley	Alerte des forces de l'ordre	WARNING
Land Slide Warning	Aviso de deslizamiento de tierra	Alerte de glissement de terrain	WARNING
National Audible Test	Prueba nacional de audibilidad	Essai Audible National	ADVISORY
National Information Center	Mensaje del NationalInformation Cente	Message du centre national d'information	ADVISORY
Network Notification	Anuncio de mensaje en red	Notification de message réseau	ADVISORY
National Periodic Test	Prueba periódica nacional	Essai périodique national	ADVISORY
National Silent Test	Prueba nacional de silencio	Essai national de silence	ADVISORY
Nuclear Power Plant Warning	Aviso de riesgo nuclear	Alerte de centrale nucléaire	WARNING
Power Outage Advisory	Notificación de interrupción eléctrica	Avis d'une panne d'électricité	ADVISORY
Radiological Hazard Warning	Aviso de peligro radiológico	Alerte de risque radiologique	WARNING
Required Monthly Test	Prueba mensual obligatoria	Test mensuel obligatoire	ADVISORY
Required Weekly Test	Prueba semanal obligatoria	Test hebdomadaire obligatoire	ADVISORY
Special Marine Warning	Aviso especial de la Marina	Alerte martime spécial	WARNING
Special Weather Statement	Advertencia especial del estado del tiempo	Bulletin météorologique spécial	ADVISORY
Shelter In-Place Warning	Aviso de refugio	Alerte d'abri sur place	WARNING
Severe Thunderstorm Watch	Vigilancia de tormenta electrica severa	Veille d'orage violent	WATCH
Severe Thunderstorm Warning	Aviso de tormenta electrica severa	Alerte d'orage violent	WARNING
Severe Weather Statement	Advertencia de tiempo severo	Bulletin météorologique violent	ADVISORY
Tornado Watch	Vigilancia de tornado	Veille de tornade	WATCH
911 Telephone Outage Emergency	Interrupción telefónica 911	Interruption d'urgence service 911	ADVISORY
Tornado Warning	Aviso de tornado	Alerte de tornade	WARNING
Tropical Storm Watch	Vigilancia de tormenta tropical	Veille de tempête tropicale	WATCH
Tropical Storm Warning	Aviso de tormenta tropical	Alerte de tempête tropicale	WARNING

Tsunami Watch	Vigilancia de tsunami	Veille de tsunami	WATCH
Tsunami Warning	Aviso de tsunami	Alerte de tsunami	WARNING
Volcano Warning	Aviso de actividad volcánica	Alerte d'éruption volcanique	WARNING
Wild Fire Watch	Vigilancia de incendio	Veille de feu hors contrôle destructivo	WATCH
Wild Fire Warning	Aviso de incendio destructivo	Alerte de feu hors contrôle	WARNING
Winter Storm Watch	Vigilancia de tormenta de nieve	Veille de tempête de neige	WATCH
Winter Storm Warning	Aviso de tormenta de nieve	Alerte de tempête de neige	WARNING
Unrecognized Watch	Vigilancia desconocida	Veille inconnue	WATCH
Unrecognized Emergency	Emergencia desconocida	Urgence inconnue	ADVISORY
Unrecognized Statement	Advertencia desconocida	Risque inconnu	ADVISORY
Unrecognized Warning	Aviso desconocido	Alerte inconnu	WARNING

NOTA Los 4 mensajes “Unrecognized”(no reconocido) aparecerán cuando se cree y emita un mensaje de alerta NOAA nuevo.

La unidad no podrá reconocer el mensaje, ya que no está en la base de datos del software.

RADIO WR602 – RELOJ Y CALENDARIO

Para configurar la hora y la fecha, acceda al modo de configuración" configurar reloj" tal y como se muestra en la sección Cambio de configuración. El orden de los ajustes es:

- ormato de 12 o 24 horas, hora, minuto, formato mes / día, año, mes, día, día de la semana, idioma (inglés, francés o español)

NOTA El idioma que seleccione para el día de la semana también se mostrará para los mensajes de alerta NOAA.

NOTA Cuando la radio se coloca en el cargador, la estación meteorológica sincronizará automáticamente la hora con la del reloj atómico (a no ser que esta función se haya desactivado).

RADIO WR602 – ALARMA

La unidad tiene 2 alarmas (alarma 1 y 2). Se pueden usar juntas o independientemente. Las alarmas 1 y 2 tienen sonidos distintos para que pueda diferenciarlas. La alarma sonará durante 1 minuto a menos que se desactive.

Para configurar la alarma:

Acceda al modo de configuración" configurar alarma" tal y como se muestra en la sección Cambio de configuración. El orden de los ajustes es: alarma 1 o 2, hora y minuto.

Para silenciar la alarma:

- Pulse para silenciarla durante 8 minutos.
- Pulse y manténgalo pulsado, o pulse cualquier botón excepto , para desactivar la alarma y que se active de nuevo a la misma hora al día siguiente.

Para activar o desactivar la alarma:

- Pulse **MENU** hasta llegar a la pantalla de alarma 1 o 2.
- Pulse o para activar o desactivar la alarma: "-:--" significa desactivada.

El icono de alarma o sólo aparecerá en la pantalla de reloj predeterminada si la alarma está activada.

RADIO WR602 – VOLUMEN

Para ajustar el volumen de la radio:

1. En el modo de pantalla de reloj, ponga la radio en NOAA ON pulsando .
2. Pulse o para ajustar el volumen. (El volumen máximo es 7 y el mínimo 1.)

RADIO WR602 – TOMA DEL ALTAVOZ EXTERNO

La toma del altavoz externo le permite conectar la radio a un sistema de altavoz externo para que los avisos se puedan anunciar en lugares públicos como escuelas, hoteles, estaciones de tren, etcétera.

ILUMINACIÓN

Pulse para activar la iluminación de la radio y **SNOOZE / LIGHT** para activar la iluminación de la estación meteorológica.

SISTEMA DE REINICIO

Pulse **RESET** al cambiar las pilas y siempre que el funcionamiento no sea el esperado.

AVISOS

Este producto está diseñado para funcionar durante muchos años, si se usa correctamente. Oregon Scientific no será responsable de ningún incumplimiento de la utilización de este dispositivo de modo distinto al indicado en las instrucciones de uso, ni de ninguna alteración o reparación no autorizada del producto.

Tenga en cuenta las instrucciones de seguridad siguientes.

- Por favor, tenga en cuenta que la colocación de este producto en superficies de madera con cierto tipo de acabados, como por ejemplo barniz claro, puede provocar que este acabado sufra daños. Sírvase consultar las instrucciones del fabricante del mueble para saber qué tipo de objetos se pueden colocar sobre la superficie de madera. Oregon Scientific no asume ninguna responsabilidad en caso de daños en superficies de madera como resultado del contacto con este producto.
- El producto es resistente a salpicones, pero no lo sumerja en agua: hacerlo podría causar descargas eléctrica u otros daños al producto.
- Limpie el producto con un paño ligeramente humedecido y un detergente suave y sin alcohol. Evite que el producto caiga al suelo o colocarlo en lugares con mucho trajín.
- No exponga el producto a fuerza extrema, descargas o fluctuaciones de temperatura o humedad.
- No manipule los componentes internos.
- No mezcle distintos tipos de pilas, ni pilas nuevas con pilas viejas.
- Retire las pilas si va a guardar el producto por un largo periodo de tiempo.
- No raye la superficie de la pantalla LCD.

NOTA La ficha técnica de este producto y los contenidos de este manual de usuario pueden cambiarse sin aviso. Las imágenes no están dibujadas a escala.

FICHA TÉCNICA

ESTACIÓN METEOROLÓGICA WRB603

Dimensiones	Dimensiones 4.5 (A) x 9.2 (A) x 2.8 (P) pulgadas (114 x 234 x 71 mm)
Peso	11.85 onzas 336 g
Temperatura de funcionamiento:	23°F a 122°F (-5°C a 50°C)
Reloj RF	Automático o manual (desactivado)
Reloj	12 / 24 horas. HH:MM:SS
Calendario	Formato DD:MM:YYYY o MM:DD:YYYY Día de la semana en inglés, francés o español
Alarma	alarmas de duración 2 x 2-minutos
Repetición de alarma	Repetición de alarma al cabo de 8 minutos
Temperatura de la unidad	°F / °C
Resolución	0.2°F (0.1°C)
Alcance de humedad relativa	25% a 95%
Humedad relativa	Resolución 1%
Memoria de humedad relativa relativa y temperatura	Mínima / máxima
Predicción meteorológica	Lluvia nublado, parcialmente nublado, soleado y nieve.

SENSOR REMOTO

Dimensiones	Dimensiones 4,57 (A) x 2,76 (A) x 0,96 (P) pulgadas (116 x 70 x 24,5 mm)
Peso	0.25 lbs (156 g) con pilas
Frecuencia RF	433 MHz
Alcance	Hasta 98 pies (30 metros)
Transmisión	Aprox. 1 minuto
Número de canal	1, 2, 3, 4 o 5
Temperatura de la unidad	°F / °C
Temperatura de funcionamiento:	-22°F a 140°F (-30°C a 60°C)
Humedad relativa	alcance 25% a 95%
Humedad relativa	Resolución 1%

RADIO WR602

Dimensiones	Dimensiones 5,4 (A) x 3 (A) x 1,4 (P) pulgadas (137 x 74 x 35 mm)
Peso	4.5 oz (131 g) sin pilas
Temperatura de funcionamiento:	-5,00°C a 50,00°C (-5°C a 50°C)
Canales	Sintonización digital PLL para 7 canales NOAA
Ajuste de código SAME	9 ajustes independientes o ALL (todos) los condados
Alcance de recepción RF	50 millas (64 km)
Volumen	7 niveles de ajuste
Reloj	Formato de 12 / 24 hr
Calendario	Formato DD:MM:YYYY o MM:DD:YYYY Día de la semana en inglés, francés o español

Alarma diaria	alarmas de duración 2 x 1-minutos
Repetición de alarma	Repetición de alarma al cabo de 8 minutos
POWER	
Estación meteorológica	Adaptador 9V AC/CC
Sensor remoto	2 pilas UM-3 o(AA) de 1,5V
Radio	Batería recargable o 3 pilas UM-3 (AA) de 1,5V

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific tales como: Reproductores MP3, juegos y productos de aprendizaje electrónico para niños, relojes de proyección, productos para la salud y el deporte, estaciones meteorológicas y teléfonos digitales y de conferencia. La página web también incluye información de contacto de nuestro departamento de Atención al Cliente, en caso de que necesite contactar con nosotros, a la vez que Preguntas Frecuentes y Descargas de los programas y controladores necesarios para nuestros productos.

Esperamos que encuentre toda la información que necesite en nuestra página web. En cualquier caso, si necesita contactar con el departamento de Atención al Cliente directamente, por favor visite www.oregonscientific.es la sección “Contáctenos” o llame al 902 338 368. Los residentes en EEUU pueden visitar www2.oregonscientific.com/service/support o llamar al 1-800-853-8883.

CE

Oregon SCIENTIFIC

Portable Public Alert Radio with Weather Station
Model:WRB308/WR108

USER MANUAL

Weather and other hazard information brought to you by the National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA)

© 2007 Oregon Scientific. All rights reserved.
P/N.: 086L005025-012

P/N: 086L005025-012 REV1
88/88